

bb. 26. / vasárnapi... 1. folyt./rj

sikeres vállalkozásnak bizonyult a bnv-n a művelődési pavilon megnyitása, jól felszerelt diszitő, szövő, virágkötő, papírhajtogató és egyéb technikai műhelyeiben sokan tettek próbára ügyességüket, fantáziájukat. a közönség szórakoztatásáról a szabadtéri színpadon ezen a vasárnapon pest megyei tánc- és énekegyüttesek gondoskodtak. eredményesen kezdte meg tevékenységét a szövöztetői ipar új lakáscsere szolgálata is, eddig a bnv-n a kedvezményes 50 forintos díjjal mintegy 500-an léptek be a számítógépes lakáscserélők körébe.

az első hétvége nagy közönségsikerrel zárult a vásárvárosban, amelynek - minden korábbi rekordot meghaladva - több mint 210 ezer látogatója volt eddig. hétfőn az őszi bnv-n megkezdődnek az üzleti élet hétköznapi, a szakmai programok. /mti/

-.-

bb. 27. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke zárásig

rj

1981. szeptember 20.

1. miniatűr pécs
2. fácánrekord szolnok megyében
3. ofszet kaposvárrott
4. a bóbíta első évadnyitó bemutatója
5. izsó miklós emléktábla-avatás izsófalván
6. rendőr-nyomozókutyák országos versenye
7. határőr község lett aggtelek, jósvafő
8. vasárnap is dolgoztak a győri felüljárón
9. keleti szőnyegek kecskeméten
10. ifjusági nap salgótarjánban
11. répa-feldolgozás a kaposvári cukorgyárban
12. ságvári endre emléktúra
13. battonya első diszpolgárai
14. szüret bács-kiskunban
15. négy művész kiállítása turkevén
16. piroska jános kiállítása csongrádon
17. gyermekmúsor ópusztaszeren
18. időjárás
19. befejeződött az észak-magyarországi néptáncfesztivál
20. bulla bélára emlékeztek keszthelyen
21. néptánc fesztivál tatán
22. tetra-jérce bábólnáról angolába
23. marjai józsef prágába
24. vasárnapi munka a földeken
25. nyári vasárnap
26. vasárnapi vasárnap
27. hírjegyzék

/mti/

-.-

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pástor jános
szerkesztette: deregán gábor

19.05 rj

-16-

19.05 MK

19.

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1981. szeptember 21. hétfő

bb. 1. rangsorolt csepeli gyártmányok - megszűnik másfél milliárd forint értékű gazdaságtalan termelés

i/sz/pá/rj sl st

1981. szeptember 21.

1985-re, tehát a vi. ötéves tervidőszak végére a kellőképpen jövedelmező piacképes, vagyis keresett és jól értékesíthető gyártmányok aránya a jelenlegi 50-ről 62 százalékra nő az ország legnagyobb gépipari vállalatánál, a csepel vas- és fémművekben. erre vonatkozóan most részletes intézkedési tervet dolgoztak ki. a gyár gazdasági és társadalmi vezetői együttesen meghatározták a következő évek legfontosabb tennivalóit, rögzítve egy erőteljes átalakulás körvonalait.

a termékszerkezet gyorsabb ütemű korszerűsítésének előfeltételei részben már adóttak, hiszen az előző esztendőknél több jelentős kapacitásbővítő, a műszaki-technológiai színvonalat emelő beruházást megvalósítottak, s most előtérbe került a modern, nagytermelékenységű gépsorok hatékonyabb üzemeltetése, jobb kihasználása.

/folyt.köv./

-1-

MA

bb. 1. / rangsorolt csepeli... 1. folyt./rj

a program kidolgozó rangsorba állították a csepeli gyártmányokat, a furógépek, a számjegy- és mikroszámítógép-vezérlésű szerszámgépek, egyes csőgyári és hengerdei gyártmányok vagy a kohászati ágazatban a legmagasabb minőségű dfmc huzalok a legtöbb nyereséget hozzák, műszakilag pedig a legszínvonalasabb termékek. ezek előállítását nagymértékben bővítik majd, megkésztetik a korszerű elektróda termelést is, és fokozzák a rendkívül keresett rézalapu szalagok gyártását. a következő években a legkorszerűbb és legjövödelmezőbb termékek sorába felzárkóznak a hidegen vont acélcsővek, a gömbgrafitos kokillák, a különleges és konzolos marógépek, egyes esztergátipusok, nagypontosságú kőszőrűgépek, valamint az erőművi berendezések. vannak olyan termékek is, amelyek ugyan keresettek a világpiacra, korszerűek is, mégsem eléggé nyereségesek, vagy a magasabb importhányad, vagy az alacsonyabb termelékenységek miatt. most ezek jövödelmezőségének fokozására is program készült. rövidesen felkutatják azokat a hazai alapanyaggyártókat, amelyekből megvehetik az eddig importált alapanyagokat, s az üzemekben ösztönző bérezéssel illetve prémiummal termelékenyebbé teszik a munkát. akad munkájuk a műszaki fejlesztőknek is, mert néhány csepeli termék minősége vagy korszerűsége nem éri el a nemzetközi szintet, bár magát a szóbanforgó árut keresik külföldön és világpiaci ára is magas.

1981-85 között mintegy másfél milliárd forint értékű gazdaságtalan cikk előállítását megszüntetik csepelen. fokozatosan kifuttatnak néhány régebbi típusú szerszámgépet, durva és finomhengerdei terméket valamint egyes alumíniumöntvényeket. e feladatra azonban gondosan felkészülnek, mert az ezeken a munkahelyeken dolgozókat időben át kell csoportosítani, számukra új munkahelyet és új munkát kell találni. a csepeli terv legfontosabb célja, hogy a nagyvállalat a 80-as években és hosszabb távon is stabil pénzügyi helyzetű, kellően jövödelmező gyár legyen. /mti/

bb. 2. amatőrmozi stúdió

i/ag/gk/rj bc st

1981. szeptember 21.

az amatőr filmesek részére új szolgáltatást vezet be október 1-től a főfotó. a ferenc körút 3. szám alatti műtermében amatőrmozi stúdiót nyit. itt modern gépekkel s szakszerű irányítás mellett végezhetik el különféle filmkidolgozási műveleteket kezdő amatőrök. több díjat nyert, gyakorlott amatőrfilmes és a vállalati szakemberei bárkit megtanítanak a montírozás, a vágás, a ragasztás, a mágnescsikozás tudományára. ezeken az ugynevezett utómunkálatokon kívül a kezdők tájékoztatást kapnak a felvevőgépek kezeléséről, a megfelelő világításról, a fénymérés módszereiről, valamint a témakiválasztásról, a forgatókönyv-írásról, tehát a mozizás elméleti és művészi ismereteiről is. /folyt.köv./

-2-

MK

bb 2. / amatőrmozi... 1. folyt./rj

az amatőrfilmek előhívása során ugyanis azt tapasztalták, hogy különösen a kezdő amatőrök sok technikai hiányossággal küszködnek, számtalan tekercsről kiderül, hogy teljesen használhatatlan. ez nemcsak bosszúságot okoz a film készítőjének, hanem olykor - például utifilmek esetén - pótolhatatlan veszteséget is. a vállalat vezetői úgy gondolják, hogy az új szolgáltatást igénybevevők a stúdióban szerzett nagyobb szakmai tudással, több ismerettel kevesebbet hibáznak majd, s az elrontott filmek miatt a rossz érzést elkerülve pénzt is megtakaríthatnak.

az amatőrmozi stúdióban a szaktanácsadás ingyenes, a szolgáltatások ára mérsékelte: egy teljes tekercs vágása, montírozása például mindössze 60 forintba kerül. /mti/

bb. 3. győri vendégszerepel az operaház társulata

i/kj/rj bc st

1981. szeptember 21.

az előző évadban indult kezdeményezést folytatva a győri kisfaludy színházban vendégszerepel október 14-én és 15-én a magyar állami operaház társulata. a két előadásban donizetti: szerelmi bájjal című vígoperájának dallamai csendülnek fel. a dalmű kettős szereposztásban kerül a közönség elé.

az évad során egyébként husz alkalommal vendégszerepel az operaház társulata a kislétföldi város színházában. /mti/

bb. 4. dosztojevszkij-műsorok a rádióban

i/kj/rj bc st

1981. szeptember 21.

dosztojevszkijre emlékezik műsoraival az év utolsó hónapjaiban a magyar rádió. a száz éve született nagy orosz író alkotásai-ból 22 alkalommal hangzik el egy-egy mű rádiós változata.

októberben sugározzák a játékos című regény feldolgozását, amelynek főszereplője sulyok mária. ördögök címmel 3 részes rádiójátékot mutatnak be. a regény rádió-változatában lukács sándor, haumann péter, káldy nóra és szilágyi tibor személyesíti meg a főbb szerepeket. /folyt.köv./

-3-

MK

bb. 4. / dosztojevszkij... 1. folyt./rj

az író három világhírű nagyregényéből készült rádióváltozat felújítását is tervezik. öt részben hangzik el a bűn és bűnhődés. ismét műsorra tűzik a félkegyelmű című regény 3 részes adaptációját, valamint a karamazov testvérek 4 folytatásos feldolgozását is - latinovits zoltán közreműködésével. /mti/

bb. 5. helyére került a negyedik kompresszor is beregdarócon

kal/az/rj st

1981. szeptember 21.

jó ütemben dolgoznak a kivitelezők beregdarócon a testvériség gázvezeték kompresszorállomásán, hogy üzembe helyezzék a negyedik gépegységet. a bázis utolsó - részegységként érkező - kompresszorát már végleges helyére tették, a berendezések és automatikák szerelői pedig már rácsatlakoztatták vezetéseiket a főrendszerre, amely a munkálatok idején is zavartalanul szállíthatja az értékes energiát a hazai felhasználóknak.

a még hátralévő munkákat ezért szigorú biztonsági előírások betartásával végzik. a negyedik kompresszor munkaterületét hőárnyékoló-fallal választották el s öt helyen automatikus gázérzékelő készülékeket telepítettek. ezek riasztójelzést adnak, ha a megengedettnél nagyobb mennyiségű gáz kerül a levegőbe. az építésen használt gépeket szikrafogókkal látták el.

a beruházási program szerint októberben megkezdik a legújabb kompresszor üzemi próbáit, majd november első napjaitól a berendezés már az állomás más egységeit kiegészítve az érkező gáz nyomásának növelését szolgálja. a négy kompresszorral ellátott bázis óránként mintegy 300 ezer köbméterrel növeli meg a testvériség gázvezeték szállítóképességét. /mti/

-.-

-4-

bb. 6. üzemi próba az ország első szennyviziszap feldolgozójában
pécsett

kász/az/mné/rj st

1981. szeptember 21.

az országban elsőként pécsett oldották meg a szennyviziszap elhelyezésének gondját: a város ipari negyedének határában svájci licenc alapján - 130 millió forintos tanácsai beruházással - automatizált feldolgozóüzemet építettek, amelyben a szennyviziszapot talajerőpótló-szerré alakítják át. a gépsorok szerelését befejezték és elkezdődött az üzemi próba. a műszaki átadást követően - még az idén - megkezdődik a folyamatos termelés is.

a centrifugáló rendszerből és granulálóból - szárító és szemcséző-részlegről - álló üzembe vezetéken érkezik pécs összes szennyvize, amelynek napi másfélezer köbméter iszaptartalmából harminc tonna szervesanyagot állítanak elő. egy energiatakarékosan működő szárítóberendezés száz celsius fok feletti hőmérsékletre hevíti fel a szennyviziszapot, így a zsákokba kerülő szemcsés anyagot a mezőgazdaság igényei szerint nitrogénnel, foszforral vagy más adalékanyaggal is dúsíthatnak - teljesen ártalmatlan a környezetre.

az új szervesanyag a bikali állami gazdaságban egy éves növénytermesztési kísérlet keretében vizsgálják majd. megfigyelik a növények fejlődésére gyakorolt hatását, és döntenek arról, hogy a mezőgazdaság mely területein alkalmazható a legeredményesebben. /mti/

-.-

bb. 7. őszi szemle a borsodi vizek mentén

kör/az/rj st

1981. szeptember 21.

az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság brigádjai hozzákézdtek a borsodi vizek árvízvédelmi töltéseinek és egyéb vízügyi berendezéseinek őszi átvizsgálásához. az idén több mint ötszázhatvan kilométernyi árvízvédelmi töltés, és mintegy négyszáz kilométernyi folyómeder állapotát vizsgálják meg, többek között a tiszta mentén, a bodrogközben, a hernád völgyében. a tapasztalatok alapján írják majd elő, hogy még az őszi áradások előtt milyen munkákat kell elvégezni.

/folyt.köv./

-5-

MK

bb. 7. / őszi szemle...1. folyt./rj

megkezdődtek a munkálatok a mintegy másfélezer kilométernyi hossz-
szan kanyargó vízfolyások, öntözőcsatornák mentén: ahol szükséges,
megerősítik a gátakat, kikotorják a patakmedret, megtisztítják az
öntözőfürtöket a lerakodott iszaptól, hogy azok szükség esetén
a belvízelvezetésre is alkalmasak legyenek.

szemlét tartanak az igazgatóság területén lévő víztárolók-
nál és halastavaknál, ahol felülvizsgálják a zsiliprendszereket és
a szivattyutelepeket is. /mti/

-.-

bb. 8. készülődik a gébics, kóborol a gatyás ölyv

Lér/az/rj st

1981. szeptember 21.

a kőszegi gubahegyen a szakemberek évek óta rendszeresen megfi-
gyelik az átvonuló, vándorló madarakat. az idén elsőként a kakukkok,
majd a sarlós fecskék keltek utra. a gólyák augusztus végén, szeptem-
ber elején indultak afrikai teledő helyükre. elbucsuzott már a füst-
és a molnárfecske, valamint a sárgarigó is. utrakész a kabasólyom,
mivel egyre kevésbé talál táplálékot. hamarosan utrakel a töviszuró
gébics és a mintegy tíz féle poszáta. a nagyon kedves házi rozsdá-
farku viszont október végéig marad. a sort a bibic zárja novemberben.

más madarak egy része még keresi az eleséget, hosszabb-rövidebb
ideig elidőzik egy-egy területen, így többek között a fenyőrigók,
szőlőrigók és a gatyás ölyvek. persze, ahogy hidegebbre fordul az idő
mindinkább nyomuk vész.

a költöző madarakon kívül maradnak szép számmal foglyok, fáca-
nok, balkáni gerlek, baglyok, harkályok, feketerigók, héják,
egerszólyvek, s van olyan madár is mint a karvaly, amely telelni
jön hozzánk.

a megfigyelések színhelyén, kőszegen egyébként nagy multra tekint
vissza a madárvédelem: chernel istván, a világhírű ornitoló-
gus 1902 februárjában a hasznos madarak védelmére hazánkban az
első között hozta létre a városban a madárvédő egyesületet. a hely-
beliek ma is sokat tesznek a madárvilág oltalmazásáért. /mti/

-.-

-6-

MA

bb 9. majki kastély, kamaduli lakok - pihenőhely az orosz-
lányiaknak

ber um az st

1981. szeptember 21.

véglegesen kialakult a majki kastély megújulásának prog-
ramja, amelyet - akárcsak az épület körül fekvő egykori reme-
teházak helyreállítási terveit - a bács megyei tervező vállá-
lat készített el. a vértés gyöngyszemeként emlegetett természe-
ti adottságokban gazdag műemlékegyüttest az oroszlányiak sza-
badidő központtá varázsolják: a fiatal bányászváros dolgozói
pihennek, szórakoznak majd itt.

az erdők között megbúvó kis település tizenhét - egyenként
négy helyiségből álló - házában egy-egy kamaduli szerzetes
élt hajdan. a némaságot fogadó rend a xviii. század végén fel-
oszlott. az addig közös ajtósságra szolgáló, páratlan szép-
ségű freskókkal gazdagon díszített kolostort az esternházyak
ekkor pompás kastéllá alakították át. a felszabadulás után
az épületegyüttes sokféle szerepet töltött be, miközben
az országos műemléki felügyelőség azon fáradozott, hogy leg-
fontosabb értékeit megőrizze.

most az egykori barátlakok az oroszlányiak összefogásával
kétszobás, fürdőszobás családi üdülővé alakulnak. az egyiket,
amelynek kápolnájában a márvány oltár és a freskók is épség-
ben maradtak, műemlékként őrzik meg. a többi egy-egy üzem,
vállalat, intézmény vette gondozásba, megkezdte rendbetételét.
mire az üdülőházak lakhatóvá válnak, elkészül a kastély leg-
alsó szintje is, ahol éttermeket nyitnak. később előadóterem,
kamarazeneterem, helytörténeti muzeum és vendégszobák kapnak
benne helyet. a műemlékegyüttes alatt bányamező húzódik, de a
szénfejtés során ügyelnek arra, hogy az épületeket megóvják
a süllyedéstől. /mti/

-.-

bb 10. 450 éve alapították a pápai kollégiumot - ünnepi
hétre készülnek pápán

szé um az

1981. szeptember 21.

hazánk egyik legpatinásabb közoktatási intézménye, a pápai
református kollégium alapításának 450. évfordulóján ünnepi
hetet rendeznek a városban. a szeptember 28-án kezdődő ese-
ménysorozat előkészítésére alakult emlékbizottság pápára várja
az öregdiákokat.

/folyt.köv./

- 7 -

MA

bb 10. /450 éve ...folyt./um

az ünnepi hét a jogutód intézmény, a pápai petőfi gimnázium iskolagyűlésével kezdődik meg. megemlékeznek az öreg kollégiumnak a nemzeti nyelvű oktatásban - és művelődésben betöltött szerepéről, az ifjúsági képzőtársulatról, amelynek tagja volt jókai mór és petőfi sándor is. egyidejűleg megnyitják az „Orlaytól nagy lászlóig” című kiállítást. az ünnepi héten a pápáról elszármazott írók és költők alkotásaiból zenes irodalmi műsort tartanak. október 3-án avatják fel az iskola főbejáratánál az egykori növendék, nagy lászló költő reliefjét, somogyi józsef szobrászművész alkotását.

a jubileum alkalmából „a pápai kollégium története”, címmel emlékkötetet is megjelentettek a tankönyvkiadó gondozásában.
/mti/

-. -

- 8 -

MK

bb. 11. magyar - jugoszláv közlekedési tárgyalások

mm/gw kz

1981. szeptember 21.

pullai árpád közlekedés-és postaügyi miniszter meghívására hétfőn hivatalos baráti látogatásra budapestre érkezett ante zelics, a jugoszlav szocialista szövetségi köztársaság szövetségi végrehajtó tanácsának tagja, a közlekedési és postaügyi bizottság elnöke. a tárgyaló felek áttekintik a két ország közlekedési és hírközlési együttműködésének eddigi eredményeit és megvitatják az együttműködés következő feladatait.

ante zelics fogadására megjelent a nyugati pályaudvaron pullai árpád és milan veres, jugoszlávia budapesti nagykövete.

/mti/

- . -

bb. 12. népfront-küldöttség utazott finnországba

s/gw kz

1981. szeptember 21.

a finn népi demokratikus ^(szövetség) meghívására népfront-küldöttség utazott hétfőn finnországba. a delegációt sarlós istván, a hazafias népfront országos tanácsa főtitkára, az mszmp politikai bizottságának tagja vezeti. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren szentistványi gyuláné a hazafias népfront országos tanácsának titkára bucsuztatta. jelen volt osmo va:inöla:, a finn köztársaság budapesti nagykövete.

/mti/

- . -

bb. 13. hnf küldöttség utazott az ndk-ba

s/gw kz

1981. szeptember 21.

hétfőn, kállai gyula elnök vezetésével, a nemzeti front meghívására, az ndk-ba utazott a hazafias népfront országos tanácsának küldöttsége. a delegációt, a ferihegyi repülőtéren szentiványi gyuláné, a hnf országos tanácsának titkára bucsuztatta.

/mti/

- . -

09.24/gw

- 9 -

10²⁰
3P

bb. 14. szépölgyi zoltán stockholmba utazott

gk/gw kz

1981. szeptember 21.

stockholm város főpolgármesterének meghívására, hétfőn, küldöttség élén, hivatalos látogatásra a svéd fővárosba utazott szépölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke. a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent kelemen lajos, a fővárosi tanács elnökhelyettese. jelen volt karl vidar hellners, a svéd királyság budapesti nagykövete.

/mti/

- . -

bb. 15. széchenyi emlékülés a hazafias népfrontnál

t/ár/mm/gw kz

1981. szeptember 21.

hétfőn - széchenyi istván születésének 190. évfordulója alkalmából - emlékülést tartottak a hazafias népfront budapesti székházában. a hmf országos elnökségének közlekedési és távközlési albizottsága által rendezett ülésen varga györgy, az albizottság tagja tartott előadást széchenyinek a hazai közlekedés fejlesztésében betöltött szerepéről. kiemelte széchenyi koncepciójának ma is helytálló vonásait, azt a felismerését, hogy a közlekedést a termeléssel, a gazdaságfejlesztéssel összhangban, annak részeként lehet és kell a kor követelményeinek megfelelővé tenni. széchenyi, mint hangsúlyozta, mindig nagy figyelmet fordított e kérdésekre, neve összekapcsolódott az első dunai gőzhajózási társaság megalapításával, a pestet és budát összekötő dunai lánchíd létrehozásával és a hazai vasutálózat alapjainak lefektetésével.

/mti/

bb. 16. budapestre érkezett a szovjetunió legfelsőbb tanácsának küldöttsége

t/me/gk/gw kz

1981. szeptember 21.

a magyar népköztársaság országgyűlésének meghívására hétfőn hivatalos, baráti látogatásra budapestre érkezett a szovjetunió legfelsőbb tanácsának küldöttsége. a delegációt eduard sevardnadze, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa nemzetiségi tanácsának képviselője, az szkp kb politikai bizottságának póttagja, a gruz kommunista párt első titkára vezeti. fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent apró antal, az országgyűlés elnöke. jelen volt vlagyimir jakovlevics pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete.

/folyt.köv./

11.11/gw

- 10 -

11.11
BP

bb. 16. /budapestre érkezett a1. folyt./gw

a delegációt moszkvából történt elutazásakor borisz ponomarjov, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága

politikai bizottságának póttagja, az szkp központi bizottságának titkára, a legfelsőbb tanács nemzetiségi tanácsa külügyi bizottságának elnöke bucsuztatta. jelen volt szürös mátyás, hazánk moszkvai nagykövete is.

/folyt.köv./

bb.17. kiállítás rákospalota történetéről

t/ri/gg/bc/gw kz

1981. szeptember 21.

hétfőn, a xv. kerületi doktor sándor utcai uttörőházban megnyitott a történetét bemutató kiállítás. a több száz éves okleveleket, megsárgult fotókat, különféle tárgyi emlékeket felsorakoztató kiállítást az alkalomból rendezték, hogy az első írásos dokumentum hét évszázaddal ezelőtt adott hirt a mai palota

ősről, nyír településről.

a tárlat az ősidőkig nyulik vissza. egyebek között láthatók az e területen feltárt bronzkori, szkita, szarmata és avar kori sírleletek; a középkort használati tárgyak - agyagedények, vasszerszámok, ékszerek - szemléltetik. az egykor jelentős mezőgazdasági település emlékeként bemutatják a táj népviseletét, néprajzi tárgyait.

palota helytörténeti emlékei között látható a helység 1777-ben kiadott urbárium, több pecsétje, számos fényképfelvétel a multról, egészen napjainkig.

a kiállítás 1982. március 30-án zárja kapuit.

/mti/

- . -

bb. 18. számítógépes lakáscsere-szolgálat - költöztetéssel, lakásfelújítással

i/os/tr/sl/gw kz

1981. szeptember 21.

az őszi bnv-n mutatkozik be - az f 2-es pavilon 8-as szektorában - a szövetkezeti ipar új szolgáltatása: a lakáscsere-partnert kereső számítógépes szolgálat. a bnv idején a szolgáltatást féláron, 50 forintért lehet igénybe venni.

/folyt.köv./

11.25/gw

- 11 -

12.11
BP

bb. 18. /számítógépes lakáscsere-szolgálat - ...folytm/gw

a cserepartnert kereső rendszert a budapesti építőipari és szolgáltató szövetkezetek szövetségének kezdeményezésére, az okisz szervezési és számítástechnikai vállalata dolgozta ki, lebonyolítását pedig a fővárosi tanács megbízásából, a lakásszervizhez társult 19 építőipari és szolgáltató szövetkezet vállalta, a számítógépes partnerkereső szolgálat lehetőséget nyújt bármilyen tulajdonformájú lakás cseréjére, nagyobbra vagy kisebbre, egy lakás kettőre, vagy kettő egyre cserélésére. az igénylőknek kérdőívet kell kitölteniük s kívánságuknak megfelelő - december 31-ig kedvezményes szolgáltatásként, havonta egy-két alkalommal - címetek kapnak. január elseje után a cserélni szándékozók dönthetnek arról, hogy az akcióban aktiv vagy passzív tagként kívánnak-e résztvenni. a passzív tagság azt jelenti, hogy akinek a lakásgondjai nem sürgetőek, nem kapnak folyamatosan címetek, hanem csak cserére felajánlott lakásuk címét adja meg a számítógép a sürgős megoldást keresők számára. az aktiv tagok 100 forintért - ennyi a szolgáltatás alapdíja - három hónapon át, havi egy-két alkalommal kapnak címetek. ha az első negyedévben nem találtak megfelelő partnert, akkor ismét dönthetnek, hogy aktiv vagy passzív tagként kívánnak-e a lakáscserélők körében maradni. ha két negyedéves aktiv tagság esetén a beígért legalább 5 címet nem biztosítja a szolgáltatás, visszatérítik a belépési díjat. sikeres csere esetén viszont az ügyfél 500 forintot fizet. ez egyben fedezetet nyújt arra is, hogy a lakáscserékkor gyakran szükséges festést, kisebb felújítást, költöztetést, soron kívül megrendelhetik a lakásszerviznél.

/mti/

bb. 20. kisebb földmozgás várpalota környékén

gk/dg/gw kz

1981. szeptember 21.

hétfőn 7 óra 11 perckor az mta budapesti és piszkéstetői földrengésjelző állomásainak szeizmográfjai kisebb dunántúli rengést regisztráltak. az epicentrum budapesttől délnyugatra mintegy 80 kilométerre, várpalota környékére esett. a rengés nagysága richter-skála szerint 2.9 volt. épületsérülésről nem érkezett jelentés.

/mti/

11.35/gw

12⁵⁰
3P

bb. 19. halálos balesetek

mm/gw kz

1981. szeptember 21.

a hétfőn az ország területén összesen 99 sérüléses közlekedési közúti baleset történt. ebből 11 halálos, 36 súlyos és 52 könnyű sérüléses volt.

x x x

borsod megyében, kondó külterületén, egy földuton kormos istván 52 éves rokkantsági nyugdíjas helyi lakos egy lovaskocsi rakományáról leesett és a helyszínen meghalt. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

komárom megyében, bársonyoson, balogh istván viktor 32 éves egyéni gazdálkodó helyi lakos személygépkocsijával áttért az uttest baloldalára és ott elütötte a gyalogosan közlekedő molnár istván 56 éves mezőőr helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a baleset bekövetkezése után balogh a személygépkocsiból kiszállt és elmenekült. a rendőrség elfogta és őrizetbe vette, és tovább folytatja a baleset vizsgálatát.

szolnok megyében, öcsödön, egy utkereszteződésben egy pótkocsis tehergépkocsi elütötte mészáros imréné 66 éves háztartásbeli helyi lakos kerékpárját, aki a kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint mészárosné kerékpárjával megsértette az elsőbbségi szabályt.

tolna megyében, szakcs határában, tóth pák károly 59 éves téeszttag helyi lakos egy lovasfogatról leesett és a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint tóth egyensúlyát veszítve a kocsik hátról esett le.

baranya megyében, sellye község külterületén, sörös andrás 20 éves betanított munkás helyi lakos egy jogtalanul igénybe vett motorkerékpárral az árokba borult és a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint sörös andrás figyelmen kívül hagyta a vezetői engedéllyel nem rendelkezett.

hajdu megyében, bagamér község belterületén, tömőri tamás 65 éves nyugdíjas helyi lakos kerékpárjával az utmenti árokba hajtott, felborult és a helyszínen meghalt. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

/folyt.köv./

12.01/gw

- 13 -

12⁵⁰
3P

bb. 19. /halálos.....1. folyt./gw

püspökladány belterületén szabó jános 31 éves bedolgozó budapesti lakos személygépkocsijával elütötte a vele szemben kerékpárját toló hegedüs lajos 59 éves hivatalsegéd helyi lakost. hegedüs lajos a helyszínen meghalt, szabó jános könnyű sérülést szenvedett. a baleset okának tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

somogy megyében, szőkedencs község külterületén, kopár józsef 47 éves kirendeltségvezető-helyettes, nagykanizsai lakos személygépkocsijával eddig ismeretl

(en okból árokba hajtott és ott egy fának ütközött. a baleset következtében kopár józsef és utasai közül kolosits andrea 12 éves tanuló nagykanizsai lakos a helyszínen meghalt, további két utasa, felesége és leánya sulyos, életveszélyes sérülést szenvedett. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

szabolcs megyében, balkány község külterületén, molnár józsef sándor 19 éves sütőipari szakmunkás helyi lakos motor-kerékpárral áttért az uttest baloldallára és nekiütközött egy személygépkocsinak. a baleset következtében molnár a helyszínen meghalt, utasa sulyos, a személygépkocsi vezetője és egy utasa sulyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros szabálytalanul előzött.

veszprém megyében, csajág község belterületén, takács józsef 28 éves művezető balatonfőkajári lakos személygépkocsijával áttért az uttest baloldallára és ott nekiütközött egy személygépkocsinak, a baleset következtében takács józsef a helyszínen meghalt, a másik személygépkocsi vezetője és két utasa könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint takács józsef figyelmetlenül vezetett.

veszprém megyében, hajmáskér külterületén, egy gyorsvonat elütötte a sínek között közlekedő göndöcs zoltán 21 éves veszprémi lakost, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

hajdu megyében, létavértesen, az aranykalász mgtsz terményszáritójában, tóth istván 28 éves téeszttag helyi lakos a dugulás elhárítására lement az aknába, ahol rosszul lett. a segítségére siető pokol józsef 26 éves téeszttag létavértesi lakossal együtt szémonoxidmérgezést szenvedett. mire a tűzoltók felhozták őket az aknából, már mindketten meghaltak. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

/folyt.köv./

12.05/gw

- 14 -

12 15
3P

bb. 19. /halálos....2. folyt./gw

budapesten, a iv. kerületben a váci ut és árpád ut kereszteződésénél egy autóbusz elütötte drasovszki sándor öt éves, budapesti lakost, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálatot indított.

/mti/

- . -

bb. 21. a magyar nemzeti muzeum közli,

gk/dg/gw kz

1981. szeptember 21.

hogyan szeptember 25-én, csütörtökön kiállításai délután 3 óráig látogathatók. ez vonatkozik az épületben levő természettudományi muzeum kiállításaira is.

/mti6

- . -

bb. 22. szlovák gasztronómiai hét salgótarjánban

csiz/ká/gw kz

1981. szeptember 21.

szlovák gasztronómiai hét kezdődött hétfőn salgótarján beszterce éttermében, tíz szlovák szakács és felszolgáló, valamint szlovák népi zenekar közreműködésével. a szlovák konyha különlegességeit kínálják: a csicsmányi sertésszeletet, a vázseci izelitőt, a zólyomi tekerest és természetesen az elmaradhatatlan juhturós sztrapacsát. a salgótarjáni szlovák gasztronómiai hét vizsgázására októberben besztercebányán kerül sor, ahol a nógrád megyei vendéglátó vállalat sorakoztatja fel a palóc ételkülönlegességeket.

/mti/

- . -

bb. 16. /budapestre érkezett....2. folyt./gw

budapestre érkezése után a szovjetunió legfelsőbb tanácsának küldöttsége - élén eduard sevardnadzeval - a hősök terén megkoszorúzza a magyar hősök emlékművét, majd pedig a gellért hegyi felszabadulási emlékműnél helyezte el koszorút.

/folyt.köv./

bb. 23. gazdag színházi program a fiataloknak szombathelyen

lér/ká/gw kz

1981. szeptember 21.

szombathely az idén sem marad színházi esemény nélkül: az ország számos együttese vendégszerepel a városban. a gyermekek is megtalálják szórakozásukat; részükre hétfőn kezdődött a színházi idény. az állami bábszínház ad műsort három napon át. a középiskolások ebben az évadban öt színház művészeinek hét előadását tekinthetik meg szombathelyen. ezeket az ifjúsági előadásokat a tananyaghoz igazodva a színházak által felkínált műsorokból választották ki.

/mti/

- . -

12.23/gw

- 15 -

13 3P

bb. 24. kubai ügyési küldöttség érkezett budapestre

gk/dg/gw kz

1981. szeptember 21.

dr. szijártó károly legfőbb ügyész meghívására hétfőn hivatalos, baráti látogatásra kubai ügyési delegáció érkezett budapestre dr. idalberto l. de guevara quintanának, a kubai köztársaság főügyészenek vezetésével.

fogadásán a ferihegyi repülőtéren jelen volt José Antonio Tabares, a kubai köztársaság budapesti nagykövete.

(del real)
/ti/

- . -

bb. 25. időjárásjelentés

gw

1981. szeptember 21.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. szeptember 21.-én 13.00 órakor:

nyári meleg

az északi-tenger feletti középponttal hatalmas kiterjedésű mérsékeltövi ciklon örvénylik. ez nyugat-európában a brit-szigeteken, a kontinens nyugati partvidékén, valamint a skandináv-félsziget déli részén gyakori felhősödést, szórványos esőt, záport és időnként erős szelet okoz. a ciklon áramlási rendszerében délnyugat felől igen meleg levegő halad a kontinens belseje felé. közép-és dél-európában visszatért a nyár, a hőmérséklet csúcstéke több fokkal meghaladja a sokéves átlagot.

hazánkban vasárnap eleinte országszerte párás, ködös idő volt. a köd a déli órákra mindenütt feloszlott. napközben változóan felhős volt az ég, a délkeleti megyékben gyenge zápor hullott. a hőmérséklet csúcstéke az ország nagy részén 21 és 25 fok között alakult. hétfő hajnalra pedig általában 11 és 16 fokig süllyedt a hőmérő higanyszála. reggel helyenként köd képződött. ma délelőtt az északkeleti országrész kivételével gyengén felhős idő volt. a délnyugati szél gyakran megerősödött. a hőmérséklet 11 órakor északkeleten 16 és 20, másutt viszont 20 és 25 fok között alakult.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 17,6 fok volt, ez 1,6 fokkal magasabb mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 25 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mb, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 19 fok volt.

/folyt.köv./

13.05/gw

- 16 -

14.00

3P

bb. 25. /időjárás.....folyt./gw

várható időjárás kedd estig:

általában gyengén felhős idő. reggel északkeleten helyenként köd. gyakran erős délnyugati szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12 és 17 legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 24 és 29 fok között

távolabbi kilátások szerdától - szombtig:

tovább tart a nyáris meleg idő. a hét második felében egy-egy napon futó zápor kialakulhat, de tartós eső nem várható.

legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11, 16 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 23, 28 fok között.

jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék nem várható.

a duna vízállása budapestnél: 311 cm, a víz hőmérséklete 15,6 fok.

/mti/

- . -

bb 26. országos honvédelmi könyvnapok miskolcon

hag/um st kz

1981. szeptember 21

miskolcon a diósgyőri vasas művelődési központban hétfőn megnyílt az országos honvédelmi könyvnapok rendezvénysorozata. a hazafias és katonai témájú könyvek országos seregszemléjét első ízben tartják meg és azon hat hazai kiadó vállalat, az európa, a móra ferenc ifjusági könyvkiadó, a statisztikai, a műszaki, a kossuth, és a zrínyi katonai könyvkiadó szerepel kiadványaival. az országos honvédelmi könyvnapok keretében író-olvasó találkozót, haditechnikai fórumot és vetélkedőket is rendeznek.

a szeptember 30-ig tartó rendezvénysorozat célja az, hogy a lakosság és elsősorban a fiatalok jobban megismerkedjenek a magyar néphadseregben és a társ fegyveres erőknél folytatott munkával, betekintést nyerjenek a fegyveres testületek életébe, jobban felkészülhessenek a katonai szolgálatra. akik pedig kedvet éreznek a hivatásos tiszti és tiszthelyettesi pályához, ezekről is közelebbi ismereteket szerezhetnek. /mti/

14.15/um

- 17 -

14.15
3P

15.15

bb 27. több mint 16 kiló súlyu a világrekorder-jelölt
pusztakovácsi szarvasagancs

káp um ká kz

1981. szeptember 21

a somogy megyei gyótai vadásztársaság pusztakovácsi területén nszk-beli vendégvadász világrekorder-várományos agancsot viselő szarvasbikát ejtett el. a pompás vad páros, tizenhatos agancsának a lelövés után huszonnégy órával mért súlya tizenhat kilogramm, négy dekagramm volt. az országos trófeabíráló bizottság szerint a ritkaság trófea 271 pont értékű, ami tizzel több az eddigi világrekorder romániai agancs pontszámánál. /mti/

-.-

bb 28. dunai hajózási vállalatok igazgatóinak konferenciája
siófokon

káp um st pr

1981. szeptember 21

hétfőn siófokon megkezdődött a dunai hajózási vállalatok igazgatóinak huszonhatodik konferenciája, amelyen nyolc ország: ausztria, bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, magyarország, az nszk, románia és szovjetunió delegációja vesz részt. megfigyelőként jelen van a duna bizottság igazgatója, a kgsz bürotransz vezetője, az interlighter nemzetközi hajózási vállalat vezérigazgatója is.

a hatnapos tanácskozáson megtárgyalják a dunai nemzetközi hajózás gazdasági, műszaki és kereskedelmi kérdéseit. foglalkoznak a dunai kikötőkben a be- és kirakodási munkák normáinak bevezetésével kapcsolatos tapasztalatokról, a nemzetközi dunai áru fuvarozási tarifákról, a konténerek dunai áru fuvarozásának általános feltételeiről, a dunai kikötői illetékek egyszerűsítéséről, valamint az egységesített dunai fuvarlevél bevezetéséről, a dunai hajópark szabványosításáról. a konferencia szeptember 26-án a megállapodásról szóló jegyzőkönyv aláírásával ér véget. /mti/

-.-

bb 30. magyar szakszervezeti küldöttség afrikai útja

sl um pr

1981. szeptember 21

palotai károlynak, a szot alelnökének vezetésével hétfőn szakszervezeti küldöttség utazott afrikába. a küldöttség mozambikban és tanzániában megbeszéléseket folytat a partnerszervezetek vezetőivel a kétoldalú kapcsolatok további lehetőségeiről és formáiról, madagaszkáron pedig részt vesz a madagaszkári dolgozók szakszervezetei szövetségének vi. kongresszusán. /mti/

14.24/um

- 18 -

15
3P

15
15

bb 29. armand hammer magyarországi látogatása

sl um pr

1981. szeptember 21

veress péter külkereskedelmi miniszter hétfőn megbeszélést folytatott a magyarországon tartózkodó dr. armand hammer neves amerikai közéleti személyiséggel, az occidental petroleum corporation elnökével. a találkozón áttekintették az amerikai vállalat és a magyar partnerek közötti együttműködés helyzetét, véleményt cseréltek a további együttműködés lehetőségeiről. megvalósulóban van a közös vállalkozás amerikai szénmeddőhányók hasznosítására magyar technológia alkalmazásával, a vállalatok előrehaladott megbeszéléseket folytatnak a vegyipar különböző területein, például a műtrágya, a takarmányfoszfát gyártásában. dr. armand hammer a magyar gazdasági élet más vezetőivel is találkozik, látogatást tesz a bábolnai mezőgazdasági kombinátban. /mti/

-.-

bb 31. orvostechikai konferencia budapesten

t sz um sl

1981. szeptember 21

immár ötödik alkalommal ad otthont fővárosunk az orvostechikai iparban érdekelt hazai és külföldi szakemberek tanácskozásának. az v. orvostechikai konferencia hétfőn, a mtesz székházában nyílt meg, munkájában 280 hazai és csaknem félszáz külföldi orvos, mérnök, kutató vesz részt. a négynapos tanácskozáson 150 előadás hangzik el, részben plenáris üléseken, részben 12 szekcióban. az idei tanácskozás napirendjén az egészségügyi helyzet általános problémái, az egészségügyi műszerezettség, eszközellátása szerepel. néhány szakkérdéssel, mint például a keringési rendszervizsgálattal, a légzési diagnosztizálással, ideg- és izomműködési vizsgálatokkal külön is foglalkoznak a tanácskozás résztvevői.

a hétfői nyitó plenáris ülésen hutás imre egészségügyi miniszterhelyettes bevezető előadásában arról szólt, hogy az utóbbi években a hazai egészségügy jelentős mértékben fejlődött. egyes szakterületeken, például a szív- és érrendszeri, az ortopéd- és szemészeti területeken, például a szív- és érrendszeri, az ortopéd- és szemészeti területeken kimagasló eredmények születtek és lényegesen nőtt a hazai kórházakban a betegágyak száma. külön kiemelte a délpesti kórház, a kecskeméti új kórház és a margit kórház kibővített szárnyának átadását - ezeken a helyeken a korszerű belső szervezethez modern műszaki technikai műszerezettséggel, adatfeldolgozással párosult.

/folyt.köv./

- 19 -

14.30/um

15
15

15
15

bb 31. /orvostechnikai...folyt./um

az új öt éves tervidőszakban az egészségügyi tárca legfontosabb feladatként az alapellátás és a fekvőbeteg-ellátás további javítását szorgalmazza. célul tűzték ki, hogy olyan helyeken, ahol már megvalósult a korszerű automatizált vizsgálat; az információk feldolgozását, értékelését is gépesítik, automatizálják.

a miniszterhelyettes szavaihoz mintegy adalékul szolgált Littvai István ipari miniszterhelyettes beszámolója orvosi műszeriparunk helyzetéről. emlékeztetett arra, hogy ez az ágazat 60 éves múltat tekint vissza Magyarországon, de az utóbbi két esztendőben különösen gyors fejlődés indult meg. az orvosi igényeket céltudatosan összekapcsolták a technikai lehetőségek kihasználásával. jelenleg évente átlagosan 15-16 százalékkal nő a magyar orvosi műszeripar exportja is. s mind nagyobb számban vállalkozik iparunk komplett létesítmények szállítására. így a magyar orvosi műszeripar külföldi értékesítésével a nemzetközi ranglistán a tizedik helyen áll. a medicor, mint az ország legnagyobb orvosi műszeripara kielégíti az alapellátás igényeit, és évről évre újakat produkál, például a panelműtőt, vagy a mikroszámítógépes diagnosztikai rendszereket. hasonlóan magas szinten gyártanak a radarkís szövetkezetben laboratóriumi mérés-technikai eszközöket, a gamma művekben pedig nukleáris műszereket. a magyar orvosi műszeripar kiterjedt együttműködést hozott létre mind a szocialista, mind a tőkés államokkal, közös kutatómunka folyik és kialakult a gyártásszakosítás. a következő években előtérbe kerül az elektronika alkalmazása a műszeriparban, az adminisztrációs kórházi munka automatizálásának eszközgyártása, valamint a hordozható és telepíthető felszerelések, szériatermelések. /mti/

-.-

bb 32. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 óráig

gw 1981. szeptember 21.

1. rangsorolt csepeli gyártmányok
2. amatőrmozi stúdió
3. győrtött vendégszerepel az operaház társulata
4. dosztojevszkij műsorok a rádióban
5. helyére került a 4. kompresszor is beregdarócon
6. üzemi próba a pécsi szennyvíziszap feldolgozóban
7. őszi szemle a borsodi vizek mentén
8. utra készek a madarak kőszeg környékén
9. pihenőhely az orosz-lányiaknak
10. 450 éve alapították a pápai kollégiumot

/folyt.köv./ - 20 -

44.33/gw

15¹⁰
BP

10.10
[Handwritten signature]

bb 32. /a belföldi...folyt./gw

11. magyar - jugoszláv közlekedési tárgyalások
12. népfront-küldöttség utazott finnországba
13. hnf küldöttség utazott az ndk-ba
14. szépvolgyi zoltán stockholmba utazott
15. széchenyi emlékülés a hazafias népfrontnál
16. budapestre érkezett a szovjetuni legfelsőbb tanácsának küldöttsége
17. kiállítás rákospalota történetéről
18. számítógépes lakáscsere-szolgálat
19. halálos balesetek
20. kisebb földrengés várpalota környékén
21. a magyar nemzeti múzeum közli
22. szlovák gasztronómiai hét salgótarjánban
23. gazdag színházi program a fiataloknak szombathelyen
24. kubai ügyészi küldöttség érkezett budapestre
25. időjárásjelentés
26. országos honvédelmi könyvnapok miskolcon
27. világrekorder-jelölt agancs
28. dunai hajózási vállalatok igazgatóinak konferenciája
29. armand hammer magyarországi látogatása
30. szakszervezeti küldöttség afrikai útja
31. orvostechnikai konferencia budapestben
32. hírjegyzék

-.-

bb 32. újabb 119 megkülönböztetett minőségű termék

t sb/um sl pr

1981. szeptember 21

a kiváló áruk fórumának az őszi bnv alkalmából meghirdetett pályázatára 67 gyártó üzem 215 termékkel nevezett be, amelyből a bíráló bizottság 53 gyártó 119 termékét találta méltónak a megkülönböztető kávé-jelzésre. az elfogadott termékek alkotóinak hétfőn lauthán ferenc belkereskedelmi miniszterhelyettes adta át a jó minőség elismerését tanúsító oklevelet. a kitüntetett termékek már forgalomban vannak, vagy még az idén megjelennek az üzletekben.

a minőség iránti igényeket és törekvéseket jelzi, hogy ezúttal több gyártó és termék vett részt a pályázaton, mint a múlt évben. az elfogadott pályázatok aránya azonban most kisebb, mert a bíráló bizottság szigorúbb mércével dolgozott. kedvező, hogy különösen sok, összesen 92 élelmiszerral jelentkeztek a gyártók.

/folyt.köv./

- 21 -

15.20/um

15¹⁰
BP

10.

[Handwritten signature]

bb 32. /ujabb 119 megkülönböztetett...1.folyt./um

külön is említésre méltó a győr-sopron megyei állatforgalmi és husipari vállalat újdonsága, a vákuumfóliába csomagolt füstölt és szeletelt császárcsaj, amely most már a belkereskedelemben is forgalomba kerül, tehát nemcsak exportja szállítják. a legmagasabb minősítési pontszámot a fővárosi ásványvíz- és jégipari vállalat „kristálykeserű” üdítője kapta. ugyan-csak jól vizsgázott a békés megyei zöldker husüzemének csabai vastag kolbásza, a compact „nescafé” granulátuma. a pápai huskombinát a kirándulásnál, utazásnál előnyös, ügyes csomagolással látta el „farmer felvágott”, -ját, amely az idén a hazai piacon is megjelenik.

új eleme a pályázatnak, hogy ezuttal benevezték a versenybe a 30 napnál rövidebb ideig eltartható élelmiszereket is, mint például a sütőipari termékeket, tejtermékeket és különböző husárakat. a káfé emblémát viselő termékek folyamatos utóellenőrzése ebben az árucsoportban most még csupán próbálkozás, amelynek az a célja, hogy megtalálják a megfelelő megoldást és a jövőben tovább bővíthessék ezekkel a termékekkel a kiválóra minősített áruk körét. a fejlődés érdekében szélesítik az előzetes tanácsadó szolgáltatást: a szakértők a gyártónál átvizsgálják a teljes termékpalettát, s megjelölik azokat az árukat, amelyek megfelelő intézkedésekkel, további fejlesztéssel gyorsan alkalmassá tehetők a káfé-jel viselésére. /mti/

-.-

bb 33. együttműködési szerződések: meggyorsítják az agrokémiai kutatási eredmények gyakorlati felhasználását

sb um sl pr

1981. szeptember 21

az új tudományos eredmények gyorsabb gyakorlati felhasználását segíti az a két együttműködési szerződés, amelyet a magyar tudományos akadémia tudósklubjában hétfőn kötöttek meg a mém növényvédelmi és agrokémiai és az mta természettudományi főosztályának, valamint a mém növényvédelmi és agrokémiai központjának és az mta talajtani és agrokémiai kutató intézetének vezetői. a főosztályok tulajdonképpen elvi megállapodást kötöttek, miszerint szorgalmazzák és támogatják a hozzájuk tartozó intézetek, szervezetek kapcsolatainak megerősítését. elsőként az agrokémiai központ és a kutató intézet konkrét egyezsége jutott.

/folyt.köv./

- 22 -

15.25/um

1535

18.

bb 33. /együttműködési...1.folyt./um

a két szervezet együttműködésében különösen jelentős feladatként határozták meg, hogy a tervidőszak végéig kidolgozzák a számítógépes talajinformációs rendszert, amelynek segítségével minden mezőgazdaságilag művelhető talajnak csaknem 30 féle minőségi jellemzőjéről összegyűjtik a szükséges adatokat, hogy minden tábla művelésének fejlesztésére az adott talajviszonyokhoz legjobban megfelelő talajjavítási, termesztési, talajerőpótlási stb. tanácsokat adhassanak a nagyüzemeknek. ily módon elérhető az intenzív talajhasználat, a terméseredmények emelése anélkül, hogy túlzott műtrágyázással a költségeket és a környezetszennyeződést is növelnék. a számítógépes adatbank messzemenő segítséget nyújt a fejlesztési tervek kidolgozásához, az új tudományos eredmények és technológiák szakszerű és gazdaságos elterjesztéséhez. az együttműködés kiterjed a növények víz- és tápanyagellátásának jobb megismerésében szerzett tudományos ismeretek gyakorlati hasznosítására, a talaj termőképességét javító mikroorganizmusok kedvező arányának, a megfelelő talajszerkezetnek a kialakítására, nagy figyelmet szentelnek az együttműködésben a környezetvédelemre, így a bányák meddőhányóinak gazdaságos és gyors átalakítására, termővé váltására, továbbá a szemét vagy a szennyvíz károsítás nélküli elhelyezésére is. /mti/

-.-

bb 34. gyermekbemutatóval kezdte huszonhatodik évadját a kaposvári csiky gergely színház társulata

gom um ká pr

1981. szeptember 21

hétfőn délután tartotta idej első bemutatóját a kaposvári csiky gergely színház társulata. ezuttal a legkisebb nézőknek mesedarabban - jevgenyij svarc-romhányi józsef - lendvai kamilló - művével, a hókirálynővel - kedveskedtek. a bemutató érdekessége, hogy azt kornis mihály, a szolnoki színház dramaturgja rendezte vendégként, aki az 1972-73-as évadban ugyanezt a darabot egyszer már színpadra állította. a diszleteket és a jelmezeket pauer gyula, a nemzeti színház tagja készítette, ugyancsak vendégként. a főbb szerepekben czakó klárának, koltai róbertnek, lázár katinak, csonka ibolya főiskolai hallgatónak, kristóf katinak, spindler bérának, valamint komlós istvánnak tapsolhat a közönség.

a társulat október 2-án mutatja be turgenyev: egy hónap falun című tragikomédiáját, amelyet még hat premier követ az 1981-82-es évadban. /mti/

- 23 -

15.35/um

1545

18.

bb 35. a mongol kultúra budapestén

t kj um dg

1981. szeptember 21

a mongol népi forradalom 60. évfordulóját köszöntő kulturális rendezvénysorozat nyitányaként hétfőn mongol fotókiállítás nyílt a pataky istván művelődési központban. a mai mongólia című tárlat anyaga - csaknem száz fekete-fehér, illetve színes felvétel - a baráti ázsiai nép gazdasági, kulturális eredményeit mutatja be.

a kiállítás megnyitása alkalmából terényi istván, az országos béketanács alelnöke méltatta a rendezvénysorozat jelentőségét. kiemelte: mongólia a népi forradalom előtt a kelet egyik legelmaradottabb országa volt, a hat évtizede alatt azonban óriási mértékben fejlődött az ipari termelés, az állattenyésztés, s az országban valódi kulturális forradalom ment végbe. ezt a hatalmas változást tükrözi a fotótárlat is.

- a mongol és a magyar nép között három évtizedes multra tekint vissza a testvéri barátság; évről évre szélesedik, gazdagodik a gazdasági és a tudományos-műszaki együttműködés, magyar szakemberek segítségével konfekcióüzem, bio- és huskombinát kezdte meg működését mongóliában. a mostani kulturális rendezvénysorozat is erősíti a hagyományos barátságot, s hozzájárul a két nép életének, kulturájának jobb megismeréséhez - hangsúlyozta terényi istván.

a megnyitón megjelent pozsgay imre művelődési miniszter és dundogijn cevegmid mongol miniszterelnök-helyettes, kulturális miniszter.

/folyt.köv./

bb 36. a nicaraguai forradalmi hazafias front küldöttsége szentistványi gyulánénál

um dg pr

1981. szeptember 21

a nicaraguai forradalmi hazafias front küldöttsége - élén gustavo tabladával, a nicaraguai szocialista párt főtitkárával - hétfőn megbeszéléseket folytatott a hazafias népfront székházában szentistványi gyulánéval, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága tagjával, a hazafias népfront országos tanácsa titkárával. a megbeszéléseken érintették a nicaraguai forradalmi hazafias front és a népfront közötti kapcsolat helyzetét, továbbfejlesztésének lehetőségeit. /mti/

-.-
- 24 -

15.33/um

15.50

16.00

bb 37. magyar emléklakettet nyújtottak át szergej obrazcovnak

i ár um st

1981. szeptember 21

a bábművészek nemzetközi szövetsége - az unima - az elmúlt napokban tartotta moszkvában végrehajtó bizottsági ülését. a tanácskozással annak a rendezvénysorozatnak a részeként került sor, amellyel a szovjetunió központi állami bábszínháza megalapításának félévszázados évfordulóját ünnepelték. szilágyi dezső, az állami bábszínház igazgatója, aki a végrehajtó bizottság tagjaként részt vett az ülésen, hazaérkezését követően elmondotta:

- a társulat 1931-ben jött létre a szovjetunió első önálló hivatásos bábegyütteseként, s fennállása során mindvégig meghatározó szerepe volt a modern bábművészet tartalmi megújulásában, művészi eszköztárában, gazdagításában. annál is inkább, mivel kezdettől fogva a művészeti ág világhírű képviselője, szergej obrazcov áll a társulat élén. a központi állami bábszínház szellemi kisugárzó hatásának is köszönhető, hogy ma már a szovjetunió-szerte 120 színi-együttes tevékenykedik e műfajban. a jubileum alkalmából a társulat megkapta az egyik legmagasabb szovjet elismerést: „akadémiai színház”, címmel tüntették ki.

- a rendezvénysorozat idején köszöntötték szergej obrazcovot is 80. születésnapja alkalmából. a lenin-renddel kitüntetett művészt a szakma ott tartózkodó külföldi képviselői is üdvözölhették, így az unima magyar központjának megbízásából emléklakettet nyújthattam át obrazcovnak, aki a felszabadulást követő években művészi példájával, szakmai segítségével hozzájárult hazai bábművészetünk fejlődéséhez is - mondotta szilágyi dezső.

a programsorozat részeként nemzetközi konferenciát is rendeztek moszkvában, ahol a modern bábművészet mai állapotáról, jellemző alkotói törekvéseiről cseréltek véleményt. /mti/

-.-

bb 38. a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága

um dg st

1981. szeptember 21

és a brfk közlekedésrendészete értesíti a gépjárművezetőket, hogy a xv. kerület elem utca, szerencs utcai vasúti átjárót az utburkolat cseréje miatt hétfőn lezárták. az utátjáró forgalmát szeptember 30-ig az árpád uti felüljáróra terelték. /mti/

15.45/um

- 25 -

16.00

16.00

bb 35. a mongol kultúra budapesten

t kj um dg

1981. szeptember 21

a mongol népi forradalom 60. évfordulóját köszöntő kulturális rendezvénysorozat nyitányaként hétfőn mongol fotókiállítás nyílt a pataky istván művelődési központban. a mai mongólia című tárlat anyaga - csaknem száz fekete-fehér, illetve színes felvétel - a baráti ázsiai nép gazdasági, kulturális eredményeit mutatja be.

a kiállítás megnyitása alkalmából terényi istván, az országos béketanács alelnöke méltatta a rendezvénysorozat jelentőségét. kiemelte: mongólia a népi forradalom előtt a kelet egyik legelmaradottabb országa volt, a hat évtizede alatt azonban óriási mértékben fejlődött az ipari termelés, az állattenyésztés, s az országban valódi kulturális forradalom ment végbe. ezt a hatalmas változást tükrözi a fotótárlat is.

- a mongol és a magyar nép között három évtizedes multra tekint vissza a testvéri barátság; évről évre szélesedik, gazdagodik a gazdasági és a tudományos-műszaki együttműködés, magyar szakemberek segítségével konfekcióüzem, bio- és húskom-binát kezdte meg működését mongóliában. a mostani kulturális rendezvénysorozat is erősíti a hagyományos barátságot, s hozzájárul a két nép életének, kulturájának jobb megismeréséhez - hangsúlyozta terényi istván.

a megnyitón megjelent pozsgay imre művelődési miniszter és dundogijn cevegmid mongol miniszterelnök-helyettes, kulturális miniszter.

/folyt.köv./

bb 36. a nicaraguai forradalmi hazafias front küldöttsége szentistványi gyulánénál

um dg pr

1981. szeptember 21

a nicaraguai forradalmi hazafias front küldöttsége - élén gustavo tabladával, a nicaraguai szocialista párt főtitkárával - hétfőn megbeszéléseket folytatott a hazafias népfrent székházában szentistványi gyulánéval, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága tagjával, a hazafias népfrent országos tanácsa titkárával. a megbeszéléseken érintették a nicaraguai forradalmi hazafias front és a népfrent közötti kapcsolat helyzetét, továbbfejlesztésének lehetőségeit. /mti/

- 24 -

15.33/um

15.50

16.00

bb 37. magyar emlékplakettet nyújtottak át szergej obrazcovnak

i ár um st

1981. szeptember 21

a bábművészek nemzetközi szövetsége - az unima - az elmúlt napokban tartotta moszkvában végrehajtó bizottsági ülését. a tanácskozásra annak a rendezvénysorozatnak a részeként került sor, amellyel a szovjetunió központi állami bábszínháza megalapításának félévszázados évfordulóját ünnepelték. szilágyi dezső, az állami bábszínház igazgatója, aki a végrehajtó bizottság tagjaként részt vett az ülésen, hazaérkezését követően elmondotta:

- a társulat 1931-ben jött létre a szovjetunió első önálló hivatásos bábegyütteseként, s fennállása során mindvégig meghatározó szerepe volt a modern bábművészet tartalmi megújulásában, művészi eszköztárának gazdagításában. annál is inkább, mivel kezdettől fogva a művészeti ág világhírű képviselője, szergej obrazcov áll a társulat élén. a központi állami bábszínház szellemi kisugárzó hatásának is köszönhető, hogy ma már a szovjetunió-szerte 120 színi-együttes tevékenykedik e műfajban. a jubileum alkalmából a társulat megkapta az egyik legmagasabb szovjet elismerést: „akadémiai színház” címmel tüntették ki.

- a rendezvénysorozat idején köszöntötték szergej obrazcovot is 80. születésnapja alkalmából. a lenin-renddel kitüntetett művészt a szakma ott tartózkodó külföldi képviselői is üdvözölhették, így az unima magyar központjának megbízásából emlékplakettet nyújthattam át obrazcovnak, aki a felszabadulást követő években művészi példájával, szakmai segítségével hozzájárult hazai bábművészetünk fejlődéséhez is - mondotta szilágyi dezső.

a programsorozat részeként nemzetközi konferenciát is rendeztek moszkvában, ahol a modern bábművészet mai állapotáról, jellemző alkotói törekvéseiről cseréltek véleményt. /mti/

-.-

bb 38. a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága

um dg st

1981. szeptember 21

és a brfk közlekedésrendészete értesíti a gépjárművezetőket, hogy a xv. kerület elem utca, szerencs utcai vasúti átjárót az utburkolat cseréje miatt hétfőn lezárták. az utátjáró forgalmát szeptember 30-ig az árpád uti felüljáróra terelték. /mti/

15.45/um

- 25 -

16.00

16.00

bb 39. szüreti hírek a történelmi borvidékekről

cser dáv kov tas az um st

1981. szeptember 21

szedik a szőlőt, csurog a must: az ország számos történelmi borvidékén megkezdődött a nagyszüret. az egri és a mátraaljai szőlőkben elsőként a rizlingszilváni és a medoc érett fürtjei kerülnek présbe. a vidéken mintegy tízezer hektárról kell betakarítani a szőlőt, s a gazdaságok különös gondal készítették elő a szüretet. az eger-mátravidéki borgazdasági kombinát több mint husz helyen rendezett be átvevő és feldolgozó telepet; csucsidőben akár huszezer mázsa szőlőt zúzhatnak-préselhetnek, ha kell, éjjel-nappal üzemeltetik a gépeket, töltögetik a mustot. az idén a tavalyinál valamivel kisebb a termés, de a szőlő minősége kitűnő bort ígér, kivált, ha marad a száraz, napos idő, cukrosodnak, édesednek a szemek. a heves megyei szőlőskertek diákok zsvájától lesznek hangosak a következő három-négy hétben, több ezer iskolás segítkezik a szüretben.

mórott és környékén - az ezerjó hazájában - az állami gazdaság 530 hektáros termő ültetvényén kezdtek szüretelni hétfőn, egyelőre kézzel, ám a jövő héttől a puttonyos seregnek segít a szőlőkombájn. az ügyes gép tavaly jól vizsgázott; azokon a táblákon lát munkához, amelyeket a tőkesorok kialakítása és a természetett fajta alkalmassá tesz a gépi betakarításra. a kombájnnal a termés 15 százalékát szüretelik le.

sopron történelmi borvidékén hozzákezdtek a fehér fajták: a tramini, a veltelini és a rizlingszilváni szedéséhez. a borvidék uralkodó szőlejét, a kékfrankost és az egyéb kékszőlőket - amelyek a 2000 hektárnyi szőlőterület négyötödén teremnek - várhatóan egy hét múlva kezdik szedni.

szüretelnek a keszthelyi hegység vidékén a becehegyen is, a karmacsi termelőszövetkezet nagyüzemi tábláin és a kistermelők birtokain csakugy, mint a vonyarcvashegyi szőlőtermelő szakcsoport ültetvényein. benépesültek a cserszegtomaji, valamint a sármelléki tsz szőlőskertjei is. a szakemberek szerint nagyszerűen vizsgáznak a keszthelyi agrártudományi egyetem szőlészei által nemesített új fajták: a cserszegi fűszeres például magas cukorfokkal, s hektáronként mintegy 60 mászás terméssel fizet. /mti/

-.-
- 26 -

15.55/um

16.05

16.00



bb 40. megkezdődött a hibridkukorica vetőmag feldolgozása erdőháton

dáv um st

1981. szeptember 21

hétfőn megkezdődött a hibridkukorica vetőmag feldolgozása a mta martonvásári mezőgazdasági kutatóintézetének erdőháti vetőmagüzemében, ahonnan az idén harminchárom fajtából huszonegyezer tonna vetőmag kerül ki. ebből a mennyiségből 500 ezer hektárra elegendő magot, 10-11 ezer tonnát, a hazai gazdaságok részére biztosítanak, 15 ezer tonna vetőmagot pedig exportálnak.

az első - már a jövő tavaszi vetésekre szánt - szállítmányok október közepén indulnak utnak erdőhátról. /mti/

-.-

bb 41. testvérterületi küldöttség utazott komárom megyéből a csecsen-ingus aszszk-ba

ber um st

1981. szeptember 21

testvérterületi küldöttség indult hétfőn komárom megyéből a szovjetunióbeli csecsen-ingus aszszk-ba. egyhetes tartózkodásuk során a köztársaság társadalmi és politikai életével ismerkednek, és megvitatják, hogyan fejleszthetik a baráti együttműködést. /mti/

-.-

bb 42. új óvoda letenyén

tas um st

1981. szeptember 21.

száz személyes óvodát adtak át rendeltetésének hétfőn letenyén. a korszerűen felszerelt, tornaszobával és saját konyhával is ellátott létesítmény 9 millió forintba került. ehhez az összeghez az üzemek és vállalatok 550 ezer forinttal, illetve 200 ezer forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá, a helyi lakosság pedig negyedmilliót adott. az új óvoda átadásával valamennyi 3-6 éves letenyei gyermeket felvehetik óvodába. /mti/

-.-

- 27 -

16.00/um

16.00

16.00



bb 43. rubin és vasdiplomát adtak át egerben

kov um st

1981. szeptember 21

idős pedagógusokat köszöntött hétfőn egerben a városi tanács. rubin diplomát adtak át tömösvári ágnes pedagógusnak, aki 70 évvel ezelőtt kapta meg diplomáját. vas diplomát kapott török józsef, gyémánt diplomát adtak át sebestyén károlynénak, arany diplomát kapott bakos aladárné, hortobágyi ernőné, köröskényi béláné, papp béla, pető margit, pápai gyula zoltán és parizsa béláné. /mti/

-.-

bb 44. új agroker-telep egerben

kov um st

1981. szeptember 21

egerben hétfőn átadták rendeltetésének a heves megyei agroker vállalat új telephelyét. a 16,5 hektáros telepet mintegy 100 millió forintos költséggel létesítették. ezentúl egy helyen vásárolhatják meg a gazdaságok a növényvédőszer, a műtrágyát, a gépeket, valamint az alkatrészeket, amelyeket korábban szétosztottan 36 különböző helyen értékesített a vállalat. a telepen, amelyen tmk műhely is helyet kapott, csupán alkatrészekből mintegy 17 ezer félét tárolnak. /mti/

-.-

bb 45. ifjúsági honvédelmi napok komárom megyében

ráb/um st

1981. szeptember 21

hétfőn megkezdődtek a komárom megyei ifjúsági honvédelmi napok. az egy hétig tartó rendezvénysorozaton megbeszerte változatos program várja az érdeklődőket, mindenképp a fiatalokat. betekintést nyerhetnek a határőrség, a rendőrség, a polgári védelem, a tűzoltóság és az mhsz munkájába. külpolitikai ankétokat, katonapolitikai és ifjúságpolitikai előadásokat rendeznek. tatabányán, tatán és más helységeken alapító munkásőrök, sorkatonák, nyugállományú tisztek, uttörők és kisz-fiatalok részvételével nemzedékek találkozója kerül sor. bemutatókat tartanak a könnyűbuvárok, a vöröskereszt különleges alegysége és a barlangi mentőszolgálat. a megye valamennyi oktatási intézményében honvédelmi napot tartanak, több művelődési központban kiállítást nyitnak a fegyveres erők életének ismertetésére. haditechnikai bemutatók és laktanyalátogatások is szerepelnek a komárom megyei honvédelmi hét programjában. /mti/

-.-
- 28 -

16.05/um

16.05

16.05

bb 46. csuvas vendégek egerben

kov um st

1981. szeptember 21

szovjet testvérterületi küldöttség érkezett hétfőn heves megyébe a csuvas asszkból. a vendégek itt-tartózkodásuk során ipari üzemekbe, mezőgazdasági termelőszövetkezetekbe látogatnak el, ismerkednek a megye lakosságának életkörülményeivel és a gazdálkodás eredményeivel. a delegáció csütörtökön utazik haza heves megyéből. /mti/

-.-

bb 47. szabolcsi táncosok sikere franciaországban

kal um st

1981. szeptember 21

szép sikerrel tért haza hétfőn egyhetes franciaországi vendégszerepléséről a nyíregyházi szabolcs-volán táncgyűttes. a szabolcsiak a burgundiai történelmi borvidék központjában, dijonban az új bor tiszteletére 1949 óta hagyományosan megrendezett néptáncversenyen és fesztiválon képviselték hazánk színeit. a 42 csoport - közöttük 22 külföldi együttes - több mint kétezer táncosának részvételével tartott seregszemlén a zsűri a fesztivál különdíjával jutalmazta a szabolcs-volán táncgyűttest. /mti/

-.-

bb 48. katonafiatalok olvasópályázata

la z um ká st

1981. szeptember 21

hétfőn szolnokon, a killián györgy repülő műszaki főiskolán nem születünk katonának címmel megnyitották a néphadseregben szolgálatot teljesítő fiatalok részére meghirdetett olvasópályázatot. a pályázat célja az, hogy a katonai szolgálatot teljesítő fiatalok megszeressék az olvasást, s a már könyvbarát katonák egyre igényesebb és értőbb olvasókká válnak. az egy éves időszakot átfogó mozgalom keretében vetélkedőn adnak számot a fiatalok a hazafias és katonai témájú szépirodalmi alkotások ismeretéből. a könyvolvasás mellett irodalmi rendezvények, filmvetítések és író-olvasó találkozók egészítik ki a programot.

a szolnoki megnyitón öt könyvtárosnak adták át a szocialista kulturáért kitüntetést a néphadseregben kifejtett példamutató közművelődési tevékenységükért. /mti/

16.15/um

16.15

16.15

-.-
- 29 -

bb 49. családi házból óvoda

gom um ká st

1981. szeptember 21

hétfőn új óvodát vettek birtokukba a kaposvári gyermekek. a kinizsi utcai lakótelep nyolcvan aprósága költözött második otthonába, amelyet két szomszédos családi ház átalakításával hoztak létre. kaposvár harmincegyedik óvodájának építéséhez több vállalat munkásai mintegy 250 000 forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá. /mti/

-.-

bb 50. vénasszonyok nyara

i kg um sl ie

1981. szeptember 21

beköszöntött a vénasszonyok nyara - hétfőn országszerte meleg volt az idő. több helyen, így szolnokon és pakszon kora délutánra 29 fokig emelkedett a hőmérséklet, ami a juliusi időjárásnak felel meg, de az ország más részein is 25 fokot mértek. a szeptember végi jó idő a délnyugat felől a kárpát-medencébe áramló forró légtömegnek tulajdonítható.

a kellemes idő azonban az országos meteorológiai intézet előrejelzése szerint csupán a hét közepéig marad. angliá fellett nagy kiterjedésű ciklon örvénylik, amely nyugat-európában záporokat, zivatarokat okoz, s ez a ciklon hamarosan, ha legyengülve is, de eléri közép-európát. ennek nyomán valamivel kevesebb lesz a napsütés, gyakran számolhatunk záporokkal, ennek ellenére azonban még mindig marad a meleg. /mti/

-.-

bb 51. kitüntetés

um ie

1918. szeptember 21

az elnöki tanács kutas imrének, a külügyminisztérium nyugdíjas főosztályvezetőjének, kommunista életutjáért, kiemelkedő munkásságáért, 75. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetését hétfőn somogyi sándor a budapesti pártbizottság titkára adta át. /mti/

-.-

17.00/um

- 30 -

17.05

17.35
[Signature]

bb 52. e m b a r g ó 18.00 óráig!

üdvözlő távirat

um ie

1981. szeptember 21

losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte moussa traoré-t, a mali köztársaság elnökét, az ország nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

-.-

bb 53. felhasználható 19 órától!

érd első diszpolgára: csuka zoltán költő, műfordító

bam um ká ie

1981. szeptember 21

a 80 esztendőcs csuka zoltán költőt és műfordítót választották érd első diszpolgárává. a városi tanács ezzel fejezte ki nagyrabecsülését azért a sokoldalú munkásságért, amelyet a költő folytat sok esztendeje érd lakosságának közművelődéséért. a kitüntetést tanusító oklevelet benussi silvio, a városi tanács elnöke hétfőn nyújtotta át. csuka zoltán tiszteletére hétfőn szerzői estét is tartottak az érdi művelődési központban. /mti/

-.-

bb 54. felhasználható 18 órától!

óriástartély a traileren

csiz um st ie

1981. szeptember 21

hétosztiz köbméter térfogatu, tizenöt és fél méter hosszú, több mint tizenegy méter magas, negyven tonna súlyu saválló óriástartélyt indítottak utnak hétfőn a vegyészert salgótarjáni gyárából a paksi atomerőmű építkezésre. a szállitmányal a nyergesvontató várhatóan csütörtök reggelre ér rendelkezési helyére.

a vegyészert salgótarjáni gyárának dolgozói különleges méretű és minőségű tartályokkal és más szerkezetekkel szinte kezdettől fogva részt vesznek hazánk első atomerőművének kivitelezésében. a hétfőn elindított berendezés volt eddig a legnagyobb az általuk épített „paksi”, tartályok közül. /mti/

- 31 -

17.06/um

17.10

17.35
[Signature]

bb 55. hézső ferenc kiállítása balmazújvárosban

tár um st ie

1981. szeptember 21

hézső ferenc festőművész alkotásaiból nyitottak meg kiállítást hétfőn balmazújvárosban, a veres péter művelődési központban. a hódmezővásárhelyen élő művész másodizben mutatkozik be a hajdu-bihari nagyközségben: ezuttal harminc, nagyobb részét az alföldi életet bemutató olajképét állították ki. a tárlatot október 5-ig tekinthetik meg az érdeklődők.
/mti/

-. -

bb 56. felhasználható 18 órától!

megalakult a cb-sek első megyei klubja tatabányán

ber/um st ie

1981. szeptember 21

az éteren keresztül tart nyelvtanfolyamokat és sok más érdekes adást sugároz majd a cb-sek komárom megyei klubja. az országban elsőként, hétfőn tatabányán megalakult a megyei klub sokféle módon gazdagítja majd a hasznos hobbi kedvelőinek ismereteit. a klubtagok már régóta kapcsolatban vannak egymással, nemcsak 10-15 km-es körzetben kitűnő összeköttetést teremtő telefonrádiójuk, hanem a közös foglalkozások révén is. a klubot létrehívó tit megyei stúdió ugyanis már tavasz óta segíti kedvtelésüket. most olyan műszaki előadásorozatot szervez a tagoknak, amelyhez barkácműhelyében gyakorlati foglalkozások kapcsolódnak. úgy tervezik, a stúdió hetente egyszer kulturális műsort is sugároz. ezeket, akár csak a nyelvtanfolyamokat, lakásukban vagy éppen autójukban ut közben is hallgathatják a cb-sek. /mti/

-. -

bb 57. betöréssel gyanúsított fiatalembereket vettek őrizetbe

um ie

1981. szeptember 21.

a rendőrség a lakosság segítségével elfogta és őrizetbe vette tóth csaba 18 éves segédmunkás tiszaszentmártoni, varga nándor 18 éves segédmunkás szendrői lakosokat, valamint négy fiatalok társukat, akik alaposan gyanúsíthatók, hogy szeptember 20-ára virradó éjjel betörték nagykovácsiban egy hétvégi házba, ahonnan ruházati és műszaki cikkeket vittek magukkal. a nyomozás eddigi adatai szerint nagykovácsi környékén több hasonló bűncselekményt követtek el. ügyükben a budai járási rendőrkapitányság folytatja a vizsgálatot. /mti/

-. -

- 32 -

17.20/um

1425

HR. 25
[Signature]

bb 58. az okp küldöttségének látogatása

um ie

1981. szeptember 21.

az mszmp központi bizottságának meghívására szeptember 14-21 között látogatást tett hazánkban az olasz kommunista párt küldöttsége giuseppe damával, a kb osztályvezetőjével az élen.

a küldöttség tanulmányozta az mszmp tevékenységét, a fővárosi és a vidéki pártmunka elvi és gyakorlati kérdéseit. a küldöttséggel megbeszéléseket folytatott péter jános, a kb párt- és tömegszervezetek osztályának helyettes vezetője. a vendégek vidéki programjuk során megyei, városi és járási pártvezetőkkel találkoztak, köztük géczy jánossal, a nógrád megyei és komócsin mihállyal, a csongrád megyei pártbizottság első titkárával.

a delegációt fogadta berecz jános, a központi bizottság tagja, a kb külügyi osztályának vezetője. /mti/

-. -

bb. 59. megkezdődtek a szakmai napok a bnv-n

t/os/bi/rj sl ie

1981. szeptember 21.

a szombat-vasárnapi nagyszerű közönségnapok után hétfőn megkezdődött a szakmai programok sorozata. benépesültek a tárgyalók, ahol ipari és kereskedelmi szakemberek, külföldi és hazai gyártók és forgalmazók adtak egymásnak találkozót. az első szakmai napon a tárgyaló felek célja mindenképp a tájékozódás, az információcsere, valamint az üzletkötések előkészítése volt.

szakmai programok, tárgyalások

a szakmai programok sorában az első között hívta megbeszélésre a bnv nagydíjas csomagolóeszközök kifejlesztésében résztvevő partnereit - az omfb, az acsi, a hűtőipar, a tejipari tröszt és a budatej képviselőit - a hungária műanyagfeldolgozó vállalat. a közösen létrehozott új fajta, hazai gyártmányu alapanyagból, kemény pvc-fóliából készült csomagolóanyag esztétikus megjelenésű. a színnyomás alkalmazása javítja az ebbe csomagolt termékek versenyképességét, ezt igazolja a bnv-n szintén díjazott margarétavaj sikere, valamint a leo jégkrém és a hűtőipar több terméke.

/folyt.köv./
17.35 rj

-33-

1425

HR. 25
[Signature]

bb. 59. / megkezdődtek a ... 1. folyt./rj

a keresett csomagolóedényből eddig több mint 13 millió darab készült. a hungária műanyagfeldolgozó vállalat készen áll arra, hogy a jövőben 0,1 -1 literes ürtartalomig, bármilyen formájú csomagolóanyagot készítsen az élelmiszer- és a háztartásvegyipar számára.

a hermes áfész több új mezőgazdasági kisgép forgalmazásáról számolt be ipari és kereskedelmi partnereinek. elmondották, hogy a hazai külkereskedelmi vállalatok közreműködésével beszerzett amerikai motorok beépítésével az ikladi ipari műszergyár és az evig által kivitelezett négyféle teljesítményű generátorokat még ez év végén, illetve a jövő év első negyedében forgalomba hozzák. a kooperációban gyártott multimot kisgép-család októberben kerül az üzletkebe. előnyük, hogy egy motorhoz, 9, különböző művelet elvégzésére alkalmas adaptert lehet kapcsolni. a kisgép-családot elsősorban a háztáji gazdaságok, kiskertek művelésére ajánlják. a bnv-n piackutatást folytatnak, s a nagyközönség véleménye alapján határozzák meg jövő évi rendeléseiket.

az alkaloida vegyészeti gyár mezőgazdasági szakemberek számára tartott tanácskozást két-, szintén kooperációban kifejlesztett - legujabb termékéről, a stomp elnevezésű, őszi kalászosok vetése előtt alkalmazható gyomirtószerről és az avenge nevű vadzab elleni szerről. az előadások célja mindenekelőtt az volt, hogy felhívják a szakemberek figyelmét az új készítményekre, amelyek alkalmazásával 25-30 százalékos terméknövekedésre lehet számítani a mezőgazdasági kis- s nagyüzemekben.

az üvegipari művek vendéglátóipari szakemberek számára rendezett szakmai találkozót. két új fajta, vendéglátó-üzletek, éttermek, eszpresszók részére tervezett kehely-pohár termékcsaládjukat mutatták be, amelyeket formatervezői pályázat nyomán készített a salgótarjáni öblösüveggyár. a vendéglátósok megfelelőnek találták az új termékeket, amelyeket a következő év második felében kezdenek sorozatban gyártani.

a bnv-n kiállító vas megyei ipari szövetkezetek társulás létrehozásáról tárgyaltak. terveik szerint 15 - egyebek közt ruházati, háztartási és kozmetikai, háziipari termékeket, valamint cipőket, bőr- és szőrmeárukat készítő szövetkezet közös kiállítási és propaganda-szervezetet hoz létre az év végéig.

/folyt.köv./

17.45 rj

-34-

bb. 59. / megkezdődtek a... 2. folyt./rj

üzleti megállapodások

a lenfonó- és szövőipari vállalat már az első szakmai napon üzletet kötött: a felsőruházati nagykereskedelmi vállalattal, a május 1. ruhagyárral és öt ruhaipari szövetkezettel írt alá együttműködési szerződést. ennek értelmében az 1982-ben 35 millió forint értékben 1 millió trapper és weekend farmert készítenek, és forgalmaznak közösen.

a tannimpex külkereskedelmi vállalat és a pécsi kesztyűgyár vezetői öt évre szóló külkereskedelmi társasági szerződést írtak alá. eszerint közös kockázatvállalás és érdekelttség mellett a jövőben is a tannimpex exportálja a pécsiek keresett kesztyűit, bőrruházati termékeit mind a szocialista, mind a nem rubel elszámolású piacokra.

a külföldi kiállítók tájékoztatói

a szovjet klubban tartotta meg tájékoztatóját a novoexport külkereskedelmi vállalat, amely magyarországra egyebek között tőzeget, halászati eszközöket, turisztikai felszereléseket, faárukat, szőnyeget és népművészeti cikkeket szállít. az áruk minőségével, választékával és csomagolásával szemben támasztott piaci követelmények kielégítésére - hangsúlyozták - rövid idő alatt modernizálták az ipar megfelelő ágazatait. a novoexport magyarországtól elsősorban szőnyeget vásárol, de a forgalom növelése során tervezik egyéb fogyasztási cikkek beszerzését is.

ugyancsak tájékoztatót tartottak az ndk kiállítói. elmondották, hogy az idén a járműipar, a textilipar és a háztartási gépgyártás új és hagyományos termékeivel jelentek meg budapesten. céljuk a magyar fogyasztási cikkek, elsősorban a konfekcióipar, a játékgyártás és az élelmiszeripar eredményeinek tanulmányozása. felhívták a figyelmet a szabadtéren kiállított trabant személygépkocsik új tartozékaira, például a kettős hangu kürtre és az üzemanyagmérőre, valamint az etz 250-es teljesen új konstrukciójú motorkerékpárra, ami a korábbi típusoknál 10 százalékkal kevesebb benzint fogyaszt.

sajtótájékoztatót tartottak az indiai kiállítók is. vinay kumar verma nagykövet arról szólt, hogy india három évi megszakítás után vesz részt a budapesti nemzetközi vásáron. körülbelül 30 indiai cég állítja ki áruit mintegy 500 négyzetméteren, bemutatva a fogyasztási cikkek széles skáláját a könnyűipar termékeitől a bonyolult elektronikai berendezésekig. az indiai kereskedelmi partnerek célja, hogy bővítsék a két ország közötti gazdasági kapcsolatokat, s fokozzák elsősorban a ruhanemű, bőrárak, kozmetikai és élelmiszeripari cikkek exportját.

/folyt.köv./

17.50 rj

-35-

bb. 59. / megkezdődtek... 3. folyt./rj

sajtótájékoztatók

a kőbányai gyógyszerárugyár sajtótájékoztatójukon elmondották: elsősorban a korszerű testápolási cikkek teljes skálájának kialakítására törekednek. felülvizsgálják régi cikkeiket, s korszerűsítik azok összetételét. bemutatták új termékeiket is: a bnv-n nagydíjat nyert baba napozókrém mellett legújabb készítményükre, a krémhabfürdő-re hívták fel a figyelmet, amely nemcsak gyári újdonság, hanem egyben az első ilyen jellegű cikk a hazai kozmetikai iparban.

az év elejétől önálló vállalatként működő szigetvári cipőgyár sajtótájékoztatóján horváth józsef igazgató az üzletpolitikai céljairól, s a gyártmányfejlesztés legújabb eredményeiről számolt be. az 1200 dolgozót foglalkoztató gyárban az idén 1.6 millió pár női cipőt készítenek, amelyek mind a külpiaci, mind a hazai igényekhez alkalmazkodnak. a hazai üzletekbe kerülő keresett színgcipőket kétféle bőségben gyártják és a hossz méreteket milliméterben számolják. az új termékek között felhívták egyebek közt a figyelmet a simontornyai bőrgyárral kialakított kooperáció eredményére, a fokozottan vízálló női cipőkre, s a jövő év divatját képviselő veszterm stílusú városi zárt női cipőkre.

x x x

kedden ismét szakmai nap lesz a budapesti nemzetközi vásáron. a nagyközönséget 14 órától fogadják a kiállítók. /mti/

-. -

bb. 60. felhasználható szigoruan csak jelzésre!

kadhafi ezredes életrajza

t/km/rj ie

1981. szeptember 21.

moamer el-kadhafi ezredes, a libiai szeptember 1-i forradalom vezetője 1942-ben született libiában egyszerű beduin család gyermekeként.

középiskolai tanulmányait követően a bengházi egyetem történelmi karán tanult, majd katonai főiskolát végzett. már diákként bekapcsolódott a reakciós királyi rendszer ellen, az ország függetlenségéért, az elnyomott libiai nép felemelkedéséért, az antiimperialista arab egységért folytatott harcba. 1964-ben a nasszeri mozgalom hatására megalakította a haladó, hazafias érzelmű fiatal tisztek illegális szervezetét, amely végül - 1969. szeptember 1-én - kadhafi vezetésével forradalmat robbantott ki és kikiáltotta a köztársaságot.

/folyt.köv./
18.00 rj

-36-

18.10
/

18.10
/

bb. 60. / kadhafi ... 1. folyt./rj

a monarchia megdöntése után kadhafit előbb a fegyveres erők főparancsnokává nevezték ki, majd a legfőbb államhatalmi szerv, a forradalmi parancsnoki tanács elnöke lett. 1977-ben a forradalmi parancsnoki tanácsot feloszlatták és kadhafit az országos törvényhozó testület, az általános népi kongresszus főtitkárának választották meg.

1979-ben kadhafi ezredes lemondott főtitkári tisztjéről, és azóta az ország forradalmi vezetésének élén állva államfői funkciót gyakorol. egyben, ő az ország fegyveres erőinek legfőbb parancsnoka is.

a libiai vezető több alkalommal járt már a szocialista országokban. legutóbb, ez év áprilisában a szovjetunióban tett látogatást. magyarországon most másodizben üdvözölhetjük: 1978-ban - több országot érintő körut keretében - már járt országunkban. /mti/

-. -

bb. 61. felhasználható szigoruan csak jelzésre!

Libiáról, a magyar-libiai kapcsolatokról

i/km/rj bc ie

1981. szeptember 21.

kárpáti miklós, az mti munkatársa írja:

hazánk és Libia-nagyköveti szinten - 1967- óta tart fent egymással diplomáciai kapcsolatot.

Libia fővárosa a 650 ezer lakosu tripoli. a legfőbb törvényhozói hatalmat az általános népi kongresszus gyakorolja. a földközi-tenger mentén - tunézia, algéria, niger, csád, szudán és egyiptom szomszédságában - elterülő, hazánknál csaknem 19-szer nagyobb észak-afrikai ország nagy része sivatag, félsivatag, s éghajlata csak a földközi-tengeri partvidéken mediterrán. lakóinak száma: 2,600.000.

/folyt.köv./

-37-

18.05 rj

18.15

18.15
/

bb. 61. / Libiáról... 1. folyt./rj

Libia történelmét az időszámításunk előtti 1200-tól 1951-ig egymást követő idegen megszállások folyamata jellemezte. a görög hódítás után arabok foglalták el területét, majd az 1500-as évek közepén a török birodalom része lett. 1911-től a második világháborúig az olasz imperializmus gyarmata volt, s e kizsákmányolás következtében a világ egyik legelmaradottabb és legszegényebb országává vált. a második világháború után francia és angol fennhatóság alá került, s csak 1951-ben nyerte el függetlenségét: ekkor alapították meg a független libiai királyságot, amelynek területén anglia és az egyesült államok katonai támaszpontokat tartott fenn.

a nyugat-barát monarchiát a libiai hadsereg fiatal tisztjei - moamer el-kadhafi ezredes vezetésével - 1969. szeptember 1-én megdöntötték, kikiáltva a köztársaságot. az új libiai vezetés legfontosabb feladatként az imperializmus elleni harcot, az ország gyorsütemű gazdasági fejlesztését, a társadalmi egyenlőtlenség, az elmaradottság és a külföldi katonai jelenlét felszámolását tűzte ki célul.

Libia legfontosabb terméke a kőolaj. kitermelését 1959-ben kezdték meg, s a hatvanas évektől az ország jelentős bevételekhez jutott. az olajjüvedelmek hatására gazdasági fejlődése felgyorsult és számottevő eredményeket ért el a lakosság életszínvonalának növelésében, egyes társadalmi szolgáltatások - különösen az egészségügy és lakásépítés területén.

Libia külpolitikájának elveit haladó, antiimperialista törekvések jellemzik: az ország figyelemreméltó szerepet játszik a világban, támogatja a felszabadító mozgalmakat, a palesztin nép jogainak helyreállítását, az elfoglalt arab területek teljes felszabadítását, és a kapcsolatok széles körű erősítésére törekszik a szocialista országokkal. e kapcsolatokban 1974-től abduzalem dzsallud miniszterelnöknek, a szocialista országokban tett látogatása után - következett be lényeges fejlődés.

/folyt.köv./
18.15 rj

-38-

bb. 63. kádár jános fogadta dr. armand hammer-t

k/ár/rj ie

1981. szeptember 21.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, hétfőn az mszmp kb székházában fogadta dr. armand hammer neves amerikai közéleti személyiséget, az occidental petroleum corporation társaság elnökét, aki rövid látogatásra érkezett hazánkba.

a szívélyes légkörű megbeszélésen jelen volt veress péter külkereskedelmi miniszter. /mti/

-.-

bb. 61. / Libiáról... 2. folyt./rj

kétoldalu kapcsolatainkban a hetvenes évek elejétől gyakoribbá váltak az állami vezetők látogatásai. dzsallud miniszterelnök 1974-ben tett hivatalos látogatást magyarországon. losonczy pál, az elnöki tanács elnöke 1975-ben járt libiában, tárgyalásai új lendületet adtak a politikai, a gazdasági és a kulturális kapcsolatok fejlődésének. moamer el - kadhafi 1978-ban látogatott magyarországra s az akkor kiadott közös közleményben megállapították: tovább erősödött a két állam közötti kölcsönös megértés, a magyar és a libiai nép barátsága és szolidaritása. új távlatok nyíltak az államközi kapcsolatok fejlődésében, s a látogatás hozzájárult a haladó erők egységének erősítéséhez a nemzetközi imperializmus és reakció elleni harcban.

Libiával a hetvenes évek elejétől tartunk fenn számottevő gazdasági kapcsolatokat. kivitelünkben főként vágómarha és juh, illetve textilszállítmányok szerepelnek, s jelentős mennyiségű cipőt, edényt, édességet és autóbusz-pótkatrészt is szállítunk. a libiába irányuló exportunk értéke az elmúlt évben elérte a 48 millió dollárt.

a műszaki-tudományos együttműködés keretében több ezer magyar szakember - főleg orvos, gyógyszerész, állatorvos, mezőgazdász és mérnök - dolgozik libiában. szakembereink részt vesznek a libiai vasúthálózat, vízgazdálkodás és oktatásügy fejlesztésének tervezési munkáiban is. az 1978-ban aláírt kulturális-oktatási együttműködési egyezmény alapján magyar ösztöndíjas diákok tanulnak arabnyelvi szakon tripoliban, libiai hallgatók pedig hazánkban vesznek részt különféle szakosító, továbbképző tanfolyamokon. magyarország és libia között 1979 óta egészségügyi együttműködési egyezmény van érvényben. /mti/

18.20 rj

-39-

bb. 62. felhasználható 22.30 órától!

kgst belkereskedelmi tanácskozás

sl/rj ie 1981. szeptember 21.

hétfőn hazaérkezett ulánbátorból a juhár zoltán belkereskedelmi államtitkár vezette magyar delegáció, amely a kgst belkereskedelmi miniszteri tanácskozásán vett részt. megvitatták a sokoldalú belkereskedelmi együttműködés időszzerű kérdéseit, közöttük a kereskedelem anyagi-műszaki bázisának fejlesztésében szerzett tapasztalatokat, továbbá a szocialista országok belkereskedelmi választék-cseréjének alakulását. megvizsgálták a közszükségleti cikkek hosszú távu együttműködési célprogramjából a belkereskedelemre háruló feladatok teljesítését is.

az ülésen részt vevő magyar delegáció kétoldalu megbeszéléseket folytatott partnereivel a belkereskedelmi kapcsolatokat érintő kérdésekről. /mti/

-.-

bb. 65. holland ifjusági küldöttség magyarországi látogatása

gg/rj dg ie 1981. szeptember 21.

holland ifjusági küldöttség tartózkodott szeptember 15-21 között a magyar ifjuság országos tanácsa meghívására magyarországon. a holland vendégek eszmecserét folytattak vendéglátóikkal a miot tevékenységéről, a magyarországi ifjuságpolitikáról, valamint a nemzetközi helyzet és a nemzetközi ifjusági mozgalom időszzerű kérdéseiről.

a látogatás végén a különböző politikai nézeteket valló kommunista, szocialista, szociáldemokrata, liberális, radikális, keresztény-demokrata és konzervatív - ifjusági szervezeteket, valamint sport, kulturális és vallási szervezeteket tömörítő holland nemzeti ifjusági tanács /npj/ delegációja közös nyilatkozatot fogadott el a magyar tárgyaló partnerekkel. a kétoldalu együttműködés elmélyítése érdekében a miot és az npj további találkozókban állapodott meg. az npj delegációja 1982-re hollandiai látogatásra hívta meg a magyar ifjuság országos tanácsa küldöttségét. /mti/

-.-

18.50 rj

-40-

1900

19. 20

bb. 64. időjárásjelentés

gg/rj ie

1981. szeptember 21.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 21-én, hétfőn 19 órakor:

meleg idő, élénk szél

várható időjárás az ország területére kedd estig: változóan felhős idő várható. a délnyugati szél időnként megerősödik. a legmagasabb nappali hőmérséklet 24-29 fok között lesz. /mti/

-.-

bb. 16. /budapestre érkezett... 2. folyt./rj

a magyar országgyűlés és a szovjetunió legfelsőbb tanácsa küldöttségei hétfőn tárgyalást folytattak a parlamentben. a magyar tárgyaló delegációt apró antal, a szovjet küldöttséget eduard sevardnadze vezette. a szivélyes, baráti hangú eszmecserén - amelyen ott volt vlagyimir jakovlevics pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete is - apró antal tájékoztatta a szovjetunió legfelsőbb tanácsának küldöttségét a hazánkban végbement gazdasági, társadalmi, kulturális fejlődésről, szocialista építőmunkánk eredményeiről és ismertette hazánk álláspontját a fontosabb nemzetközi kérdésekben.

eduard sevardnadze a szovjetunióban elért legujabb gazdasági, társadalmi, kulturális eredményekről, a kommunizmus építésének sikereiről, a szovjetunió a béke védelméért folytatott erőfeszítéseiről tájékoztatta a magyar országgyűlés képviselőit. a tanácskozás fontos témája volt a két nép barátságának további elmélyítése, a magyar országgyűlés és a szovjetunió legfelsőbb tanácsa együttműködésének bővítése, fejlesztése. eduard sevardnadze a szovjetunió legfelsőbb tanácsa nevében viszontlátogatásra hívta meg a magyar országgyűlés küldöttségét. /mti/

-.-

19.00 rj

-41-

1900

19. 35

bb. 66. a szolgáltatások fejlesztéséről tárgyalt az országgyűlési terv- és költségvetési bizottsága

t/gy/rj dg ie

1981. szeptember 21.

győri margit, az mti munkatársa írja:

a szolgáltatóipar, a szocialista szektor és a hatósági keretek között tevékenykedő kisipar munkáját úgy kell továbbfejleszteni, hogy egyszerűbb, rugalmasabb szervezeti keretek és foglalkoztatási lehetőségek között működjön, s mind nagyobb számban kapcsolódjanak be a jelenleg „illegálisan” működő szakemberek. a teljes vagy részmunkaidőben foglalkoztatott szakembergárda túl azon, hogy növeli a szolgáltatások területén a szervezett ipar súlyát, erősíti a fogyasztók érdekvédelmét, egészséges versenyt alakíthat ki a lakossági igények színvonalas kielégítésében - így summázták véleményüket az országgyűlési terv- és költségvetési bizottságának hétfői parlamenti ülésén a képviselők. bográr józsef elnökletével a fogyasztási szolgáltatások helyzetéről, fejlesztésének feladatairól tárgyaltak. a vitaalap az országos tervehivatalnak az utóbbi 5 esztendőben a lakosság és a közületek részére végzett ipari-, építőipari-, személyi-, kereskedelmi, s áruszállítási szolgáltatások alakulásáról készített jelentése volt. a jelentés a többi között rögzítette, hogy az érintett időszakban a korábbiaknál jóval dinamikusabban - a lakosság összes fogyasztását meghaladó ütemben - fejlődtek a fogyasztási, és ezen belül a lakossági szolgáltatások. az utóbbi tíz esztendőben csaknem minden ágazatban országosan kiépült a szolgáltatóhálózat. ennek köszönhető, hogy ma már kiegyensúlyozott a helyzet a háztartási gépek és elektroakusztikai berendezések javításában és karbantartásában, közepesnek minősíthető az igények kielégítettsége a textil-tisztításnál, a ruházati és egyéb ipari, valamint a kereskedelmi és teherszállítási szolgáltatásoknál. a tevékenység leggyengébb pontjai közé tartozik a lakáskarbantartás és a gépjárműjavítás

a szolgáltatások anyagi-műszaki bázisainak kiépítésével lezárult a fejlesztés extenzív szakasza - hangsúlyozta az ülésen pulai miklós, az országos tervehivatal elnökhelyettese. az elkövetkező években a munka hatékonyságának, a szolgáltatások minőségének javításával, a vevőkkel való kapcsolatok jobbításával, a helyi igényeknek jobban megfelelő, rugalmasabb ellátási formák megteremtésével, a szolgáltatók közötti egészséges versengés kialakításával lehet előbbre lépni. az elmúlt évek tapasztalatai azt mutatták, hogy a szolgáltatóipar a lakosság javítási-, karbantartási-, személyi és egyedi szolgáltatási igényeinek mintegy felét elégíti ki. a többi munkát vagy az illegális munkavállalók vagy - kisebb részben - maguk a fogyasztók végzik el. különösen a lakáskarbantartásban növekedett meg a szabályozott kereteken kívüli „maszekolók” száma.

/folyt.köv./

19.15 rj

-42-

bb. 66. / a szolgáltatások... I. folyt./rj

a szolgáltatások kapacitásának viszonylag gyors fejlődését az elmúlt tíz évben, a nagyarányú hálózatfejlesztés szakaszában, a centralizált szervezeti formák segítették elő, ez különösen ott bizonyult célszerűnek, ahol magas fejlesztési költséggel szinte teljesen új hálózatokat kellett rövid idő alatt létrehozni, mint például a háztartási gép- és elektroakusztikai eszközök javításában, a mosdai szolgáltatásban, vagy a vegytisztításban. néhány ágazatban azonban olykor túlzottan is bonyolult belső struktúrával nagy vállalati szervezetek látják el a tevékenység nagy hányadát. a szervezett szolgáltatóiparban foglalkoztatott mintegy 210 ezer dolgozó közül 98 ezren a szocialista szektorban tevékenykednek. ez utóbbiakból mintegy 55 ezren közvetlenül végeznek szolgáltatást, s mintegy 43 ezer a szolgáltatások ellátásában résztvevők, vagyis rendelésfelvevők, adminisztratív dolgozók és más kisegítők száma. ez utóbbi megállapítással összefüggésben ispanovits márton /bács-kiskun m. 11. v.k./ képviselő éppen azt tette szóvá, hogy nagyobb szervezeti keretek között manapság a munkaátvitel, az adminisztráció olykor több időt nyel el, mint maga a javítás. szabó kálmán/budapest, 36. vk/ hozzászólásában üdvözölte azokat a szolgáltatásfejlesztési terveket és a jövő év január 1-én hatályba lépő új jogszabályokat, amelyek lehetővé teszik a jelenlegi szervezet korszerűsítését, decentralizálását, a jelenleginél kisebb, rugalmasabb, a vállalkozási készségeit támogató szervezeti keretek létrehozását. hangsúlyozta: abban, hogy a fogyasztás adott színvonalán belül is minőségi változásokot tudjunk elérni, fontos feladatokat tölthetnek majd be a nagyüzemekben belül is létrehozható új szervezeti egységek. garai vilmos/budapest, 64. vk./ felvetette: gond lehet, hogy új, rugalmas kis társulások, közösségek - jobb anyagi lehetőséget kínálva - a nagyüzemek legkiválóbb szakembereit szívják el. pioker ignác /budapest, 12. vk/ ugyancsak ezt az aggályt említette. bográr józsef ezzel összefüggésben jegyezte meg: véleménye szerint éppen a nagyobb gazdasági szervezeti keretek között létrehozható, szabadidőben végzett szolgáltató tevékenység lehet majd a kiváló szakemberek megtartásának egyik biztosítéka. ugyanakkor a termelővállalatok gazdasági vezetői méginkább érdekeltek lesznek abban, hogy a dolgozók bérezésében és premizálásában szakítsanak az egyenlősdi szemlélettel és bátrabban differenciáljanak.

novák béla /pest m., 16 vk./ helyeselte, hogy a szolgáltatások fejlesztésére újabb szervezeti formák jönnek létre, de hangsúlyozta: ebben a szférában is a munkával arányos jövedelmek kialakításához, s a spekulációk visszaszorításához nyújtson kellő garanciát. horváth lajos/baranya m. 3. vk./ a szolgáltatások szervezeti rendszerének továbbfejlesztésével összefüggő jogszabályok mielőbbi széleskörű megismertetésére hívta fel a figyelmet. rév lajos, az okisz elnöke arról szólt, hogy miközben az új tartós fogyasztási cikkek megjelenésével és elterjedésével megnövekedő szolgáltatási-javítási igények kielégítésén fáradozunk, nem szabad megfeledkezni arról, hogy a termékek minőségének javításával, magasabb-színvonalu termelőmunkával tovább lehetne csökkenteni a javítófelvevőhelyek előtt sorbanállók számát.

/folyt.köv./
19.30 rj

-43-

az adóztatási rendszer

19.50



bb. 66. / a szolgáltatások... 2. folyt./rj

marton jános /győr-sopron m. 3. vk/ kitért arra: a szolgáltatások tervbe vett fejlesztése feltételezi a megfelelő háttérpiacot, a különféle munkák elvégzéséhez nélkülözhetetlen alkatrészek ésszerű készletezését, ha a szükséges, akár regionális beszerzőhelyek, raktárak megteremtését. molnár józsef, a kiosz elnöke, a szakmunkásképzés javítását, a hiányszakmák népszerűsítését, a több szakma elsajátítására ösztönző szakemberképzést ugyancsak a szolgáltatás-fejlesztés fontos feladatai közé sorolta. /mti/

-.-

bb. 35. /mongol kulturális... 1. folyt./rj

este a fővárosi operettszínházban rendezett ünnepi műsorral folytatódott a mongol kulturális rendezvénysorozat. a távoli nép kulturájának értékeiből adva izelítőt, a mongol népi akadémiai opera- és balettszínház neves szólistái, a mongol állami népi együttes zenekara, tánckara és énekkara, valamint a mongol állami cirkusz művészei mutatkoztak be nagy sikerrel a magyar közönségnek. /mti/

-.-

bb. 67. kgst-tanácskozások veszprémben és siófokon

bév/káp/pá/rj az ie

1981. szeptember 21.

hétfőn a kgst országok szakértőinek két csoportja tanácskozott hazánkban.

veszprémben 9. alkalommal találkoztak a kgst tagállamok katalizátor fejlesztési bizottságainak meghatalmazottai. a vegyipari kutatás hazai központjában, az ipari nagyüzemek szomszédságában megrendezett négynapos ülés fő védnöke a veszprémi vegyipari egyetem kémiai technológiai tanszéke. káldi pá, tanszékvezető egyetemi tanár összegezte azt a két évtizedes kutató munkát, amellyel a közeli vegyipari üzemeknek - főleg az ammóniagyártás katalizátorainak megválasztásához, alkalmazásához - is utmutatást adtak.

/folyt.köv./

20.05 rj

-44-

2015

bb. 67. / kgst-tanácskozások... 1. folyt./rj

román aleksejevics guljanov a kgst katalizátor koordinációs központ vezetője arról szölt, hogy ezeknek az anyagoknak nagy szerepük van a vegyipari folyamatok intenzifikálásában, ami most valamennyi kgst országban előtérbe került.

siófokon szintén kilencedik szakértői értekezletét tartotta a kgst szabványügyi együttműködési állandó bizottságának munkavédelmi csoportja. a testület feladata: a kgst országok munkavédelmi előírásainak összehangolása. mostani ülésükön számos olyan kgst szabvány tervezetét egyeztetik a szakértők, amely termelőberendezések biztonságos üzemeltetését, a dolgozók egészségének, munkaképességének védelmét szolgálják. megvitatják az ötéves munkatervükbe foglalt biztonságtechnikai és üzemegészségügyi kérdéseket, kijelölik az egységes munkavédelmi rendszer kidolgozásának feladatait. ez utóbbi azért fontos, mert elfogadásával a különböző kgst-országokban gyártott gépeket, berendezéseket nem kell újabb biztonsági vizsgálatnak alávetniük az importőröknek, hiszen ezek az egységes szabvány kívánalmainak, előírásainak figyelembevételével készülnek majd. /mti/

-.-

bb. 68. felhasználható 21 órától

ideiglenes paradicsom - díszbemutató a vörös csillag filmszínházban

t/ár/rj ie

1981. szeptember 21.

diszeloadáson mutatták be hétfőn este a vörös csillag filmszínházban a mafilm dialog stúdiójának új vilmjét, kovács andrás ideiglenes paradicsom című alkotását. a rendező a második világháború éveinek egy epizódját dolgozta fel művében: a német hadifőly táborokba került, majd onnan megszökött francia katonák közül sokan találtak menedékre, segítő szándékra magyarországon. a történet két főszereplője - a francia menekült, s az ő t befogadó magyar nő - között a történelem viharai közepette szövődik szerelem. a két főhőst andré dussolier francia színész és frajt edit alakította, illés györgy kamerája előtt.

a film az idei moszkvai filmfesztiválon ezüst díjat nyert. /mti/

-.-

20.40 rj

-45-

2015



bb. 69. kármán tódor emlékülés

pá/rj dg ie

1981. szeptember 21.

emlékülésen emlékezett meg kármán tódor születésének 100. évfordulója alkalmából a világhírű tudós szakmai munkásságáról hétfőn a budapesti műszaki egyetemen az mta interkomosz tanácsa, a mtesz központi asztronautikai szakosztálya és a bme járműgépészeti intézete. előadásokon méltatták az aerodinamikában, a rakéta-, és űrhajózástechnikában, a repülésben elért eredményeit. /mti/

-.-

bb. 70. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke hétfőn 14 órától zárásig

rj ie

1981. szeptember 21.

32. 119 megkülönböztetett minőségű termék /a hirjegyzék is 32. volt/
33. együttműködési szerződések
34. gyermekbemutatóval kezdte
35. a mongol kultúra budapesten
36. a nicaraguai forradalmi hazafias front küldöttsége
37. magyar emléklakettet nyújtottak át
38. a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága
39. szüreti hírek
40. megkezdődött a hibridkukorica vetőmag feldolgozása
41. testvérterületi küldöttség
42. új óvoda letenyén
43. rubin és vasdiplomátá adtak át
44. agroker-telep
45. ifjúsági honvédelmi napok
46. csuvas vendégek egerben
47. szabolcsi táncosok
48. katonafiatalok
49. családi házból óvoda
50. vénasszonyok nyara
51. kitüntetés
52. üdvözlő távirat
53. érd első diszpolgára
54. óriástartály a traileren
55. hézsi ferenc kiállítása
56. megalakult a cb-sek első klubja
57. betöréssel gyanúsított fiatalembereket vettek őrizetbe
58. az okp küldöttségének látogatása
59. megkezdődtek a szakmai napok
60. kadhafi ezredes életrajza
61. libiáról

/folyt.köv./

21.40 rj :

-46-

21.55

bb. 70. / a belföldi... 1. folyt./rj

62. kgst belkereskedelmi tanácskozás
63. kádár jános fogadta
64. időjárásjelentés
65. holland ifjúsági küldöttség
66. a szolgáltatások
67. kgst-tanácskozások
68. ideiglenes paradicsom
69. kármán tódor emlékülés
70. hirjegyzék

/mti/

-.-

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pástori jános
szerkesztette: koronczai emil, fehér péter, izsák erika

- v e g e -

21.45 rj

-47-

22.00